



Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Beknopte handleiding
Guía de inicio rápido
Guida rapida
Schnellstartanleitung

PWW17-16560
PWW17-16561
PWW19-16562

7.5 Litre Pet Fountain

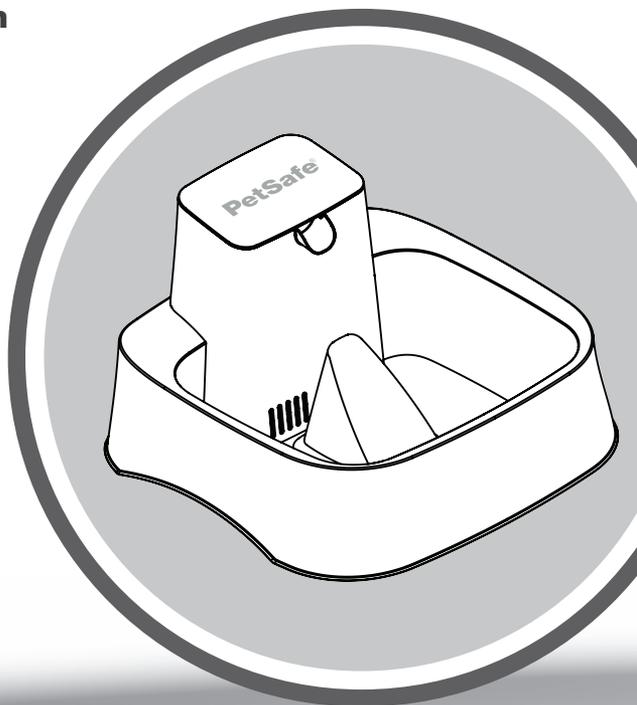
Fontaine pour animaux de 7,5 litres

7,5 liter drinkfontein

Fuente para mascotas 7,5 litros

Fontana per animali domestici 7,5 litri

7,5 Liter Trinkbrunnen



protect. teach. love.™

Please read this entire guide before beginning
Veuillez lire ce manuel en entier avant de commencer
Gelieve deze gids volledig door te lezen voordat u begint
Por favor, lea detenidamente este manual antes de empezar
Si prega di leggere attentamente la guida al uso prima di utilizzare il collare
Bitte lesen Sie die gesamte Betriebsanleitung vor dem Train

Welcome

You and your pet were made for each other. Our aim is to help you have the best companionship and the most memorable moments together. Your new 7.5 Litre Pet Fountain is designed to entice your pet to stay hydrated and healthy.

We know that safe pets make happy owners. Before getting started, please take a moment to read through the important safety information. If you have any questions, please don't hesitate to contact us.

Hereinafter Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. and any other affiliate or Brand of Radio Systems Corporation may be referred to collectively as "We" or "Us".

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Explanation of Attention Words and Symbols used in this guide



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

⚠ WARNING

WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

CAUTION, used without the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in harm to your pet.

NOTICE

NOTICE is used to address safe use practices not related to personal injury.

⚠ WARNING

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and/or injury to persons, including the following:

- Read all instructions before using this product.
- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when an appliance is used by or near children.
- To protect against electric shock, do not place electrical power cord or power adaptor in water or other liquids.
- Do not operate any appliance if it has a damaged electrical power cord or power adaptor, or if it is malfunctioning or has been damaged. Call the Customer Care Centre immediately for further instructions.
- To reduce the risk of electric shock, do not place or store an appliance where it can fall or be pulled into a bathtub or sink.
- Always unplug any appliance when not in use, before putting on or taking off parts and before cleaning.
- Do not use an appliance for anything other than its intended use.
- If the power adaptor of this device gets wet, turn off the electricity to that mains power outlet. Do not attempt to unplug.
- Examine this appliance after installation. Do not plug into mains power outlet if there is water on the electrical power cord or power adaptor.
- Dispose of all packaging material properly. Some items may be packed in plastic bags. These bags could cause suffocation. Keep away from children and pets.

CAUTION

- Do not allow pets to chew on or swallow any parts. If you are concerned your pet may chew the power cord, purchase a cord conduit (a hard plastic protector) at any hardware store.
- The plastic fountain parts are BPA-FREE. However, some pets have been known to be sensitive to plastic food and water containers. If your pet shows signs of an allergic reaction to the plastic, please discontinue use until you have consulted with your veterinarian.

NOTICE

- Do not run dry. Always maintain the water level.
- Do not attempt repairs on the pump.
- Do not pull on the electrical power cord to remove the power adaptor from the mains power outlet.
- To unplug, grasp the power adaptor, not the electrical power cord.
- To avoid the possibility of the power adaptor or electrical outlet getting wet, the mains power outlet should always be above the level of the pet fountain.
- If an extension cord is necessary, an extension cord with a proper rating should be used.
- The electrical use of this appliance is 9 watts.
- The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause an unsafe condition. Do not modify the appliance.
- Do not install or store appliance where it will be exposed to weather or temperatures below 4.5° C.
- Read and observe all important notices listed on the appliance and in the packaging.
- Never wash the filters with soapy water as the soap residue will seep into the filters and cannot be removed. Only rinse the filters with water.
- Use only PetSafe™ brand authorised replacement filters. If unauthorised filters are used, the warranty may be voided.
- Do not use outdoors. FOR INDOOR USE ONLY.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

EN

FR

NL

ES

IT

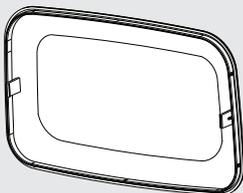
DE

In the Box

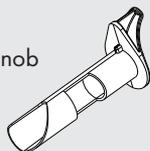
Foam Filter



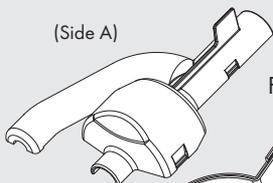
Lid



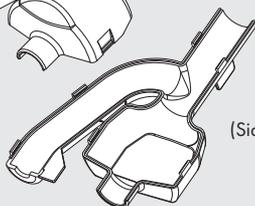
Flow Control Knob



(Side A)

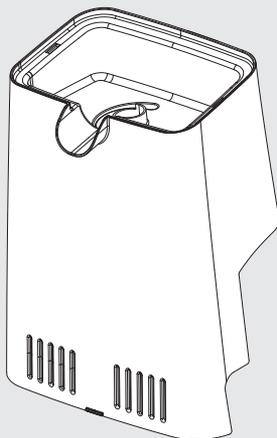


Filter Housing



(Side B)

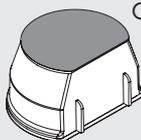
Tower



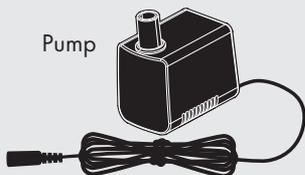
Rubber Connector



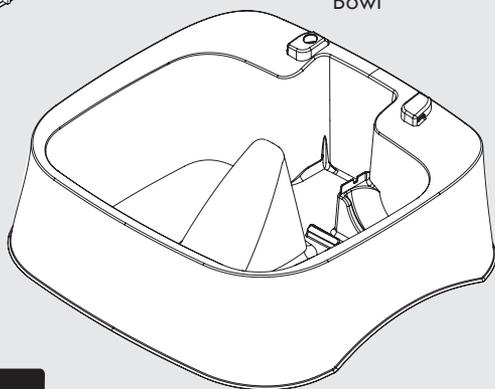
Charcoal Filter



Pump

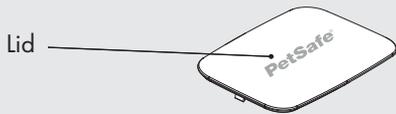


Bowl



Adaptor

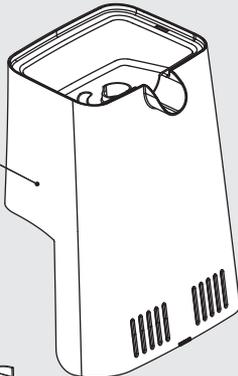




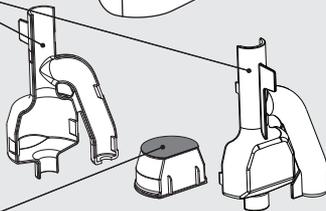
Lid



Flow Control Knob



Tower



Filter Housing



Charcoal Filter



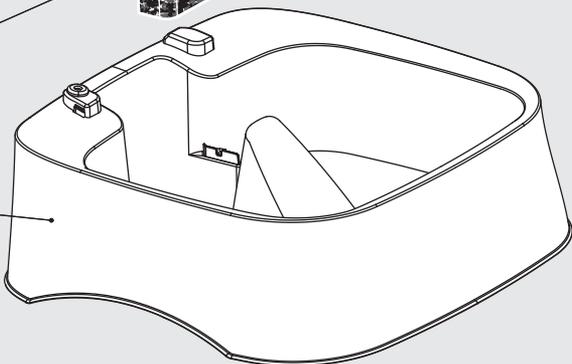
Rubber Connector



Pump



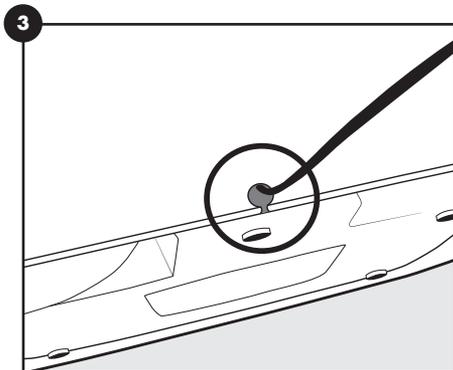
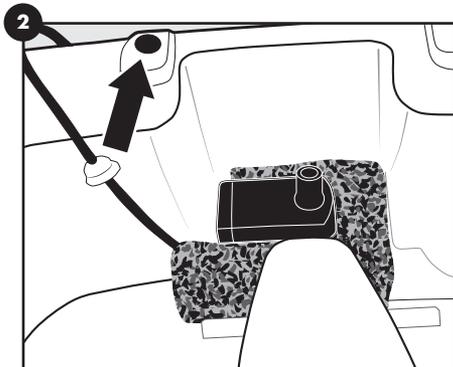
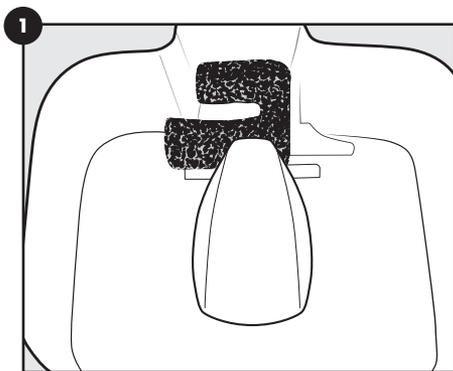
Foam Filter



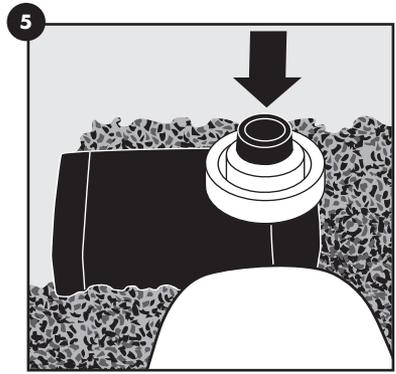
Bowl

Assemble Pet Fountain

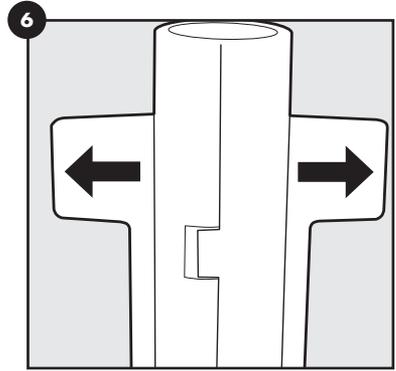
1. Rinse all fountain components (except for the adaptor) with warm water before use. This will remove any residue from the manufacturing process. Place the foam filter inside the bowl as shown.
2. Place the pump inside the foam filter on the bottom of the bowl with the power cord closest to the hole on the back of the bowl. Press down on the pump to engage the suction cups.
3. Once the pump is securely in place, feed the power cord through the hole on the back of the bowl and out the notch on the bottom of the bowl.
4. Remove the slack from the power cord and push the rubber gasket on the power cord firmly into the hole.



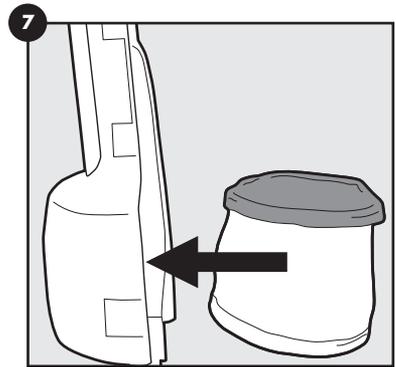
5. Attach the rubber connector to the pump tube if it is not already attached.



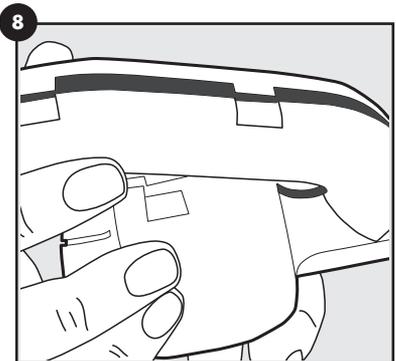
6. Open the filter housing by using the tabs to pull it apart.



7. Rinse the charcoal filter thoroughly under cold water to remove any loose carbon dust. Insert the rounded side of the charcoal filter into the rounded side (side A) of the filter housing.



8. Close the filter housing by aligning the clips and pressing down until it snaps shut.



EN

FR

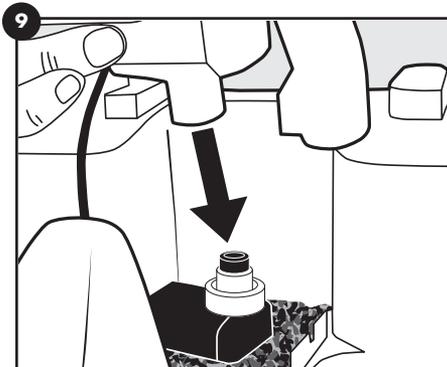
NL

ES

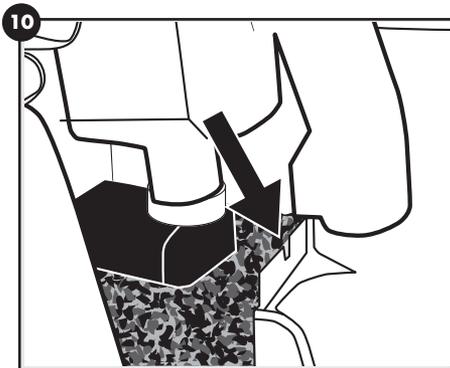
IT

DE

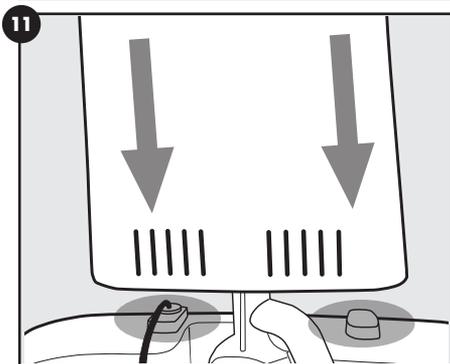
9. Insert the filter housing in to the pump tube. Attach the bottom of the filter housing to the pump tube.



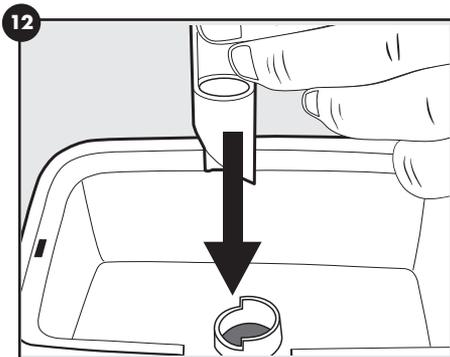
10. Align the tab of the filter housing with the raised notch in the bowl. The flat side (side B) of the filter housing will be facing the front of the bowl.



11. Attach the tower by aligning it with the raised notches on the back of the bowl.

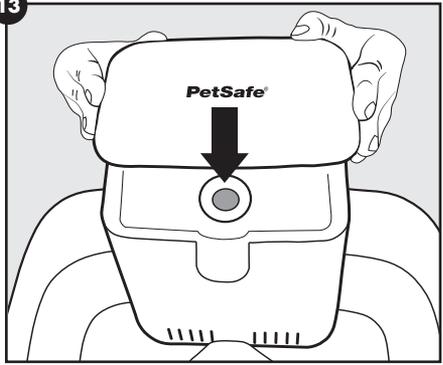


12. Insert the flow control knob into the hole on the top of the tower. Turn the knob clockwise to maximize the water stream. Turn the knob anti-clockwise to decrease the water stream or shut it off.



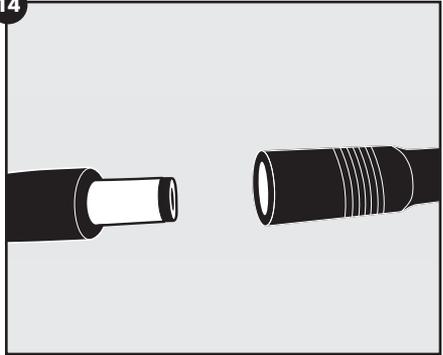
13

13. Attach the lid to the tower. Pick up the pet fountain by the bowl and place it in a desired location. Pour water into the bowl, leaving 13 mm of space between the water level and the rim of the bowl.



14

14. Make sure the electrical power cord, the power adaptor and your hands are completely dry. Connect the in-line plug and make sure no silver is showing, then plug the adaptor into a mains power outlet.



NOTE: Never let the water level fall below 2.5 cm from the base of the bowl or your pump might fail.

Pet Fountain Cleaning

NOTE: Replace the charcoal filter every 2-4 weeks and replace the foam filter every 1-2 months.

1. Unplug the pet fountain, and disconnect the in-line plug.
2. Pick up the pet fountain by the bowl, and take it to the sink.
3. Pour out the water, and then disassemble the pet fountain.
4. Discard the charcoal filter and the foam filter. Clean the pump (see Pump Cleaning section for instructions). Use a solution of 80% water and 20% white vinegar to remove hard water buildup.
5. Wash all other parts with warm water and soap, or place in the top rack of the dishwasher.

NOTE: Do not place the adaptor, rubber connector or pump in the dishwasher.

EN

FR

NL

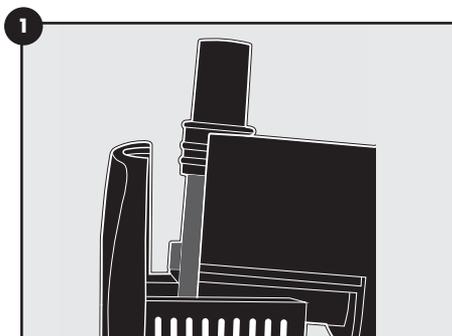
ES

IT

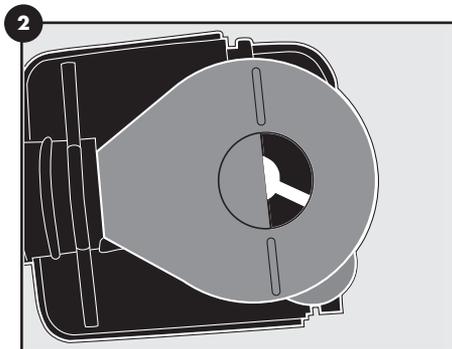
DE

Pump Cleaning

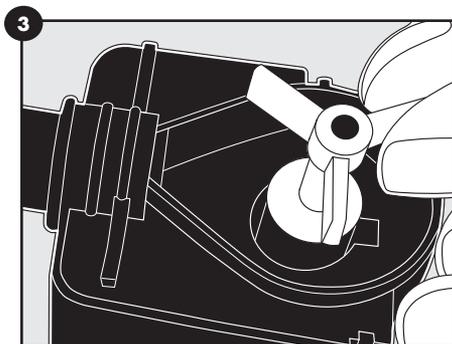
1. Remove the faceplate. You may need to use a fingernail or another slim object to pry it off.



2. Remove the yellow, teardrop-shaped intake plate by pulling the small tab away from the pump.



3. Remove the impeller (white, 3-bladed propeller) by holding one of the blades and pulling it out of the pump. The impeller is held in place magnetically and you will experience a slight resistance when removing this piece. Clean the pump parts with warm water and soap, rinse well, then reassemble.



Replacement Parts and Accessories

Replacement parts, filters and cleaning kits for your pet fountain can be purchased by visiting www.petsafe.com or by contacting our Customer Care Centre. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at www.petsafe.com.

Warranty

Two Year Non-Transferable Limited Warranty

This Product has the benefit of a limited manufacturer's warranty. Complete details of the warranty applicable to this Product and its terms can be found at www.petsafe.com and/or are available by contacting your local Customer Care Centre.

Europe – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

Canada – Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

Australia/New Zealand – In compliance with the Australian Consumer Law, Warranties Against Defects, effective January 1, 2012, warranty details of this Product are as follows: Radio Systems Australia Pty Ltd. (hereinafter referred to as "Radio Systems") warrants to the original retail purchaser, and not any other purchaser or subsequent owner, that its Product, when subject to normal and proper residential use, will be free from defects in material or workmanship for a period of two (2) years from the purchase date. An "original retail consumer purchaser" is a person or entity who originally purchases the Product, or a gift recipient of a new Product that is unopened and in its original packaging. When serviced by Radio Systems Customer Service, Radio Systems covers labour and parts for the first two years of ownership; after the first two years, a service or upgrade charge will apply relative to replacement of the Product with new or refurbished items at Radio Systems' sole discretion.

The limited warranty is non-transferable and shall automatically terminate if the original retail consumer purchaser resells the Radio Systems Product or transfers the property on which the Radio Systems Product is installed. This Limited Warranty excludes accidental damage due to dog chews; lightning damage; or neglect, alteration, and misuse. Consumers who purchase products outside of Australia, New Zealand, or from an unauthorised dealer will need to return the Product to the original place of purchase for any warranty issues.

Please note that Radio Systems does not provide refunds, replacements, or upgrades for change of mind, or for any other reason outside of these Warranty terms.

Claims Procedure: Any claim made under this Warranty should be made directly to Radio Systems Australia Pty Ltd. Customer Care Centre at:

Radio Systems Australia Pty Ltd.

PO Box 3442, Australia Fair QLD 4215, Australia

Australia Residents: 1800 786 608

New Zealand Residents: 0800 543 054

Email: aus-info@petsafe.net

To file a claim, a proof of purchase must be provided. Without a proof of purchase, Radio Systems will not repair or replace faulty components. Radio Systems requests the Consumer to contact the Radio Systems Customer Care Centre to obtain a Warranty Return number, prior to sending the Product. Failure to do so may delay in the repair or replacement of the Product. If the Product is deemed to be faulty within 30 days from date of original purchase, Radio Systems will organise for a replacement to be sent in advance of returning the faulty Product. A Post Bag will be included with the replacement Product for the return of the faulty Product. The Product must be returned within 7 days of receiving the replacement. If the Product is deemed to be faulty after 30 days from the date of original purchase, the consumer will be required to return the Product to Radio Systems at the consumer's own expense. Radio Systems will test and replace the faulty unit or its components and return to the consumer free of charge, provided the Product is within its said warranty period. This warranty is in addition to other rights and remedies available to you under the law. Radio Systems goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australia Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Should you have any queries or require any further information, please contact our Customer Care Centre on 1800 786 608 (Australia) or 0800 543 054 (New Zealand).

Important Recycling Advice

Please respect the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations in your country. This equipment must be recycled. If you no longer require this equipment, do not place it in the normal municipal waste system. Please return it to where it was purchased in order that it can be placed in our recycling system. If this is not possible, please contact the Customer Care Centre for further information.



Radio Systems Corporation declares under its own responsibility, that the following product is in compliance with the essential requirements under the EMC Directive 2014/30/EU, and the RoHS Directive 2011/65/EU. Unauthorised changes or modifications to the equipment that are not approved by Radio Systems Corporation may violate EU EMC regulations, could void the user's authority to operate the equipment, and will void the warranty. Hereby, Radio Systems Corporation, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions. The Declaration of Conformity can be found at: http://www.petsafe.com/customer-care/eu_docs.php.

ACMA

This device complies with the applicable EMC requirements specified by the ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Terms of Use and Limitation of Liability

1. Terms of Use

The use of this product is subject to your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained with this product. Use of this product implies acceptance of all such terms, conditions, and notices. If you do not wish to accept these terms, conditions, and notices, please return the Product, unused, in its original packaging and at your own cost and risk to the relevant Customer Care location together with proof of purchase for a full refund.

1. Proper Use

Proper Use includes, without limitation, reviewing the entire Product Manual and any specific safety information statements. The specific temperament or size/weight of your pet may not be suitable for this product. If you are unsure whether this Product is appropriate for your pet, please consult your veterinarian or certified trainer prior to use. For products used with pets where training is desired, Radio Systems Corporation recommends that these training products are not used if your pet is aggressive and accepts no liability for determining suitability in individual cases.

2. No Unlawful or Prohibited Use

This product is designed for use with pets only. This product is not intended to harm, injure or provoke. Using this product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.

3. Limitation of Liability

In no event shall Radio Systems Corporation or any of its associated companies be liable for (i) any direct, indirect, punitive, incidental, special or consequential damage and/or (ii) any loss or damages whatsoever arising out of or connected with the use or misuse of this product. The Purchaser assumes all risks and liability from the use of this product to the fullest extent permissible by law.

4. Modification of Terms and Conditions

Radio Systems Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices governing this product from time to time. If such changes have been notified to you prior to your use of this product, they shall be binding on you as if incorporated herein.

Bienvenue

Vous et votre animal êtes faits l'un pour l'autre. Notre objectif est de vous aider à avoir la meilleure des camaraderies et à passer ensemble les moments les plus mémorables. Votre nouvelle Fontaine pour animaux de 7,5 litres est conçue pour inciter votre animal à rester hydratée et en bonne santé.

Nous savons qu'un animal en sécurité rend son propriétaire heureux. Avant de commencer, merci de prendre le temps de lire les consignes de sécurité importantes. N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des questions.

Ci-après, « Nous » peut renvoyer collectivement à Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd., ainsi qu'à toute autre filiale ou marque de Radio Systems Corporation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Description des termes et symboles utilisés dans ce manuel



Ce symbole est une alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous alerter des risques de blessures. Veuillez respecter tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou de décès.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner la mort ou des blessures graves.

ATTENTION

ATTENTION, utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque de blesser votre animal.

AVIS

AVIS, indique les pratiques d'utilisation sûre qui ne sont pas relatives aux blessures corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT

Appliquez toujours les règles élémentaires de sécurité suivantes lorsque vous utilisez des appareils électriques afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et/ou de blessure :

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.
- Pour réduire le risque de blessures, une surveillance attentive est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- Pour éviter les chocs électriques, ne placez ni le cordon d'alimentation ni l'adaptateur dans l'eau ou d'autres liquides.
- N'utilisez pas un appareil dont le cordon d'alimentation ou l'adaptateur est endommagé, ni un appareil abîmé ou présentant un dysfonctionnement. Contactez immédiatement le service clientèle pour obtenir des instructions détaillées.
- Pour réduire le risque de choc électrique, ne placez pas et ne stockez pas l'appareil à un endroit où il pourrait tomber ou bien être attiré dans une baignoire ou un évier / lavabo.
- Débranchez toujours tout appareil non utilisé avant d'installer ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer.
- N'utilisez jamais un appareil à d'autres fins que celles prévues.
- Si l'adaptateur de l'appareil est mouillé, coupez l'alimentation électrique de la prise secteur. Ne tentez pas de débrancher l'appareil lui-même.
- Vérifiez cet appareil après installation. Ne branchez pas dans la prise secteur s'il y a de l'eau sur l'adaptateur ou le cordon électrique.
- Éliminez convenablement tout le matériel d'emballage. Certains articles peuvent être emballés dans des sachets en plastique. Ces sachets pourraient causer une suffocation. Tenez-les hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

ATTENTION

- Ne laissez pas les animaux de compagnie mordre ni avaler les pièces de l'appareil. Si vous craignez que votre animal mâchouille le cordon d'alimentation, achetez une gaine pour cordon (protection en plastique dur) dans un magasin de quincaillerie.
- La fontaine en plastique est EXEMPTÉ DE BPA. Cependant, certains animaux sont sensibles aux récipients pour nourriture et boisson en plastique. Si votre animal présente des signes de réaction allergique au plastique, veuillez cesser d'utiliser le produit tant que vous n'avez pas consulté un vétérinaire.

- Ne pas faire fonctionner à sec. Maintenez toujours le niveau d'eau.
- Ne tentez pas d'effectuer des réparations sur la pompe.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour retirer l'adaptateur de la prise secteur.
- Pour le débrancher, saisissez l'adaptateur et non le cordon électrique électrique.
- Pour éviter de mouiller l'adaptateur ou la prise secteur, cette dernière doit toujours se trouver au-dessus de la fontaine pour animaux de compagnie.
- Si vous avez besoin d'une rallonge électrique, veillez à utiliser une rallonge de puissance électrique appropriée.
- La consommation électrique de cet appareil est de 9 watts.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant peut donner lieu à de mauvaises conditions de sécurité. Ne modifiez pas l'appareil.
- N'installez et ne stockez pas l'appareil à des endroits exposés aux intempéries ni à des températures inférieures à 4,5 °C.
- Lisez et respectez tous les avis importants figurant sur l'appareil et dans son emballage.
- Ne lavez jamais les filtres avec de l'eau savonneuse, car les résidus de savon s'insinuent dans les filtres et ne peuvent ensuite plus être éliminés. Rincez les filtres à l'eau uniquement.
- Utilisez uniquement les filtres de rechange autorisés de la marque Petsafe™. L'utilisation de filtres non autorisés peut annuler la garantie.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. POUR USAGE EN INTÉRIEUR UNIQUEMENT.

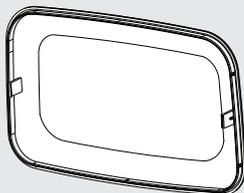
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Contenu de la boîte

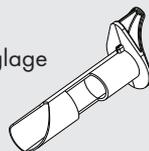
Filtre en mousse



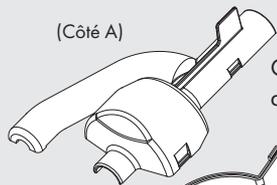
Couvercle



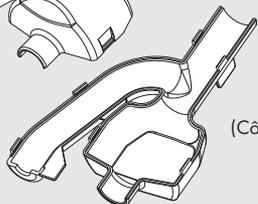
Molette de réglage du débit



(Côté A)

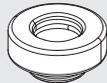


Compartment du filtre

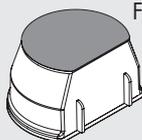


(Côté B)

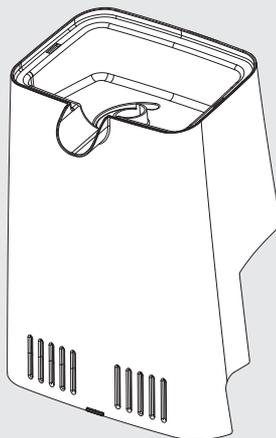
Connecteur en caoutchouc



Filtre au charbon



Tour

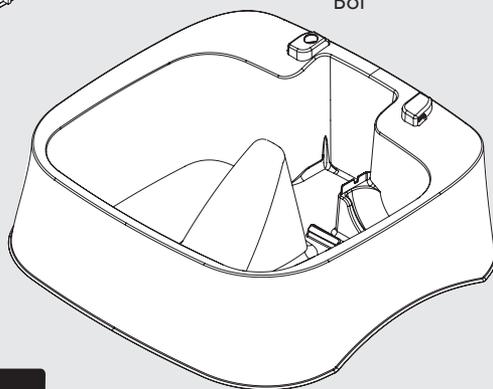


Bol

Pompe



Adaptateur



EN

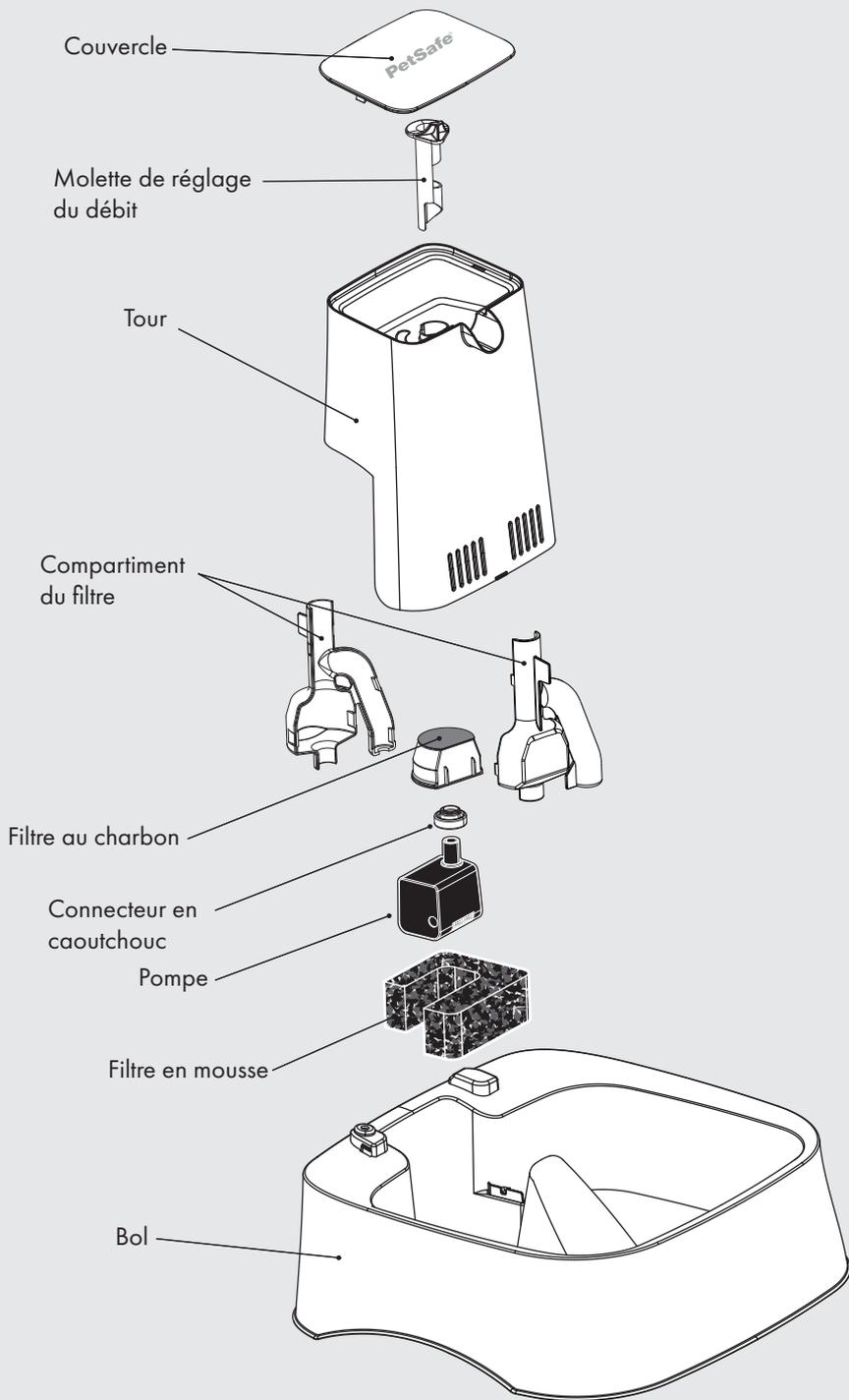
FR

NL

ES

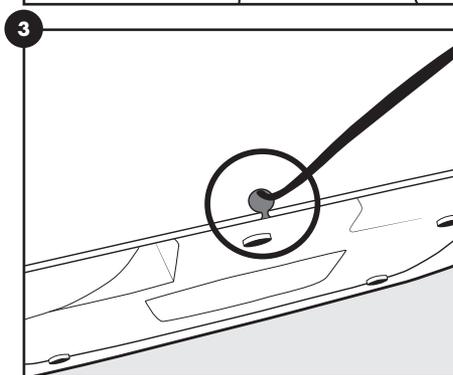
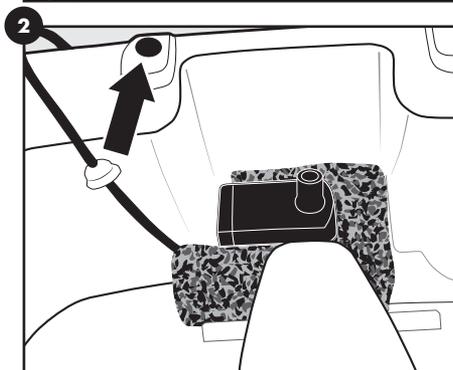
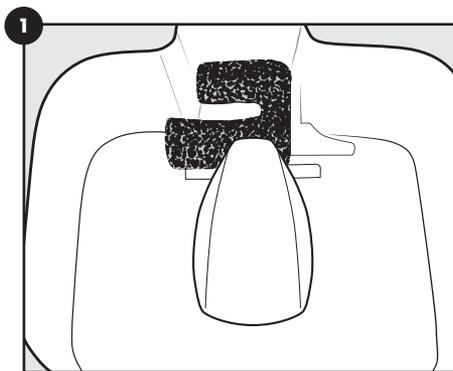
IT

DE



Montage de la fontaine pour animaux de compagnie

1. Rincez le contenu du kit de la fontaine (sauf l'adaptateur) avec de l'eau chaude avant utilisation. Cela vous permettra de permettre d'éliminer tout résidu de la fabrication. Placez le filtre en mousse à l'intérieur du bol comme illustré.
2. Placez la pompe à l'intérieur du filtre en mousse à la base du bol, en plaçant le cordon d'alimentation le plus près du trou à l'arrière du bol. Appuyez sur la pompe pour coller les ventouses.
3. Une fois la pompe bien en place, passez le cordon d'alimentation à travers le trou à l'arrière du bol, puis ressortez-la par l'encoche située à la base du bol.
4. Tendez bien le cordon d'alimentation sans laisser de mou et poussez fermement dans le trou le joint en caoutchouc du cordon d'alimentation.



EN

FR

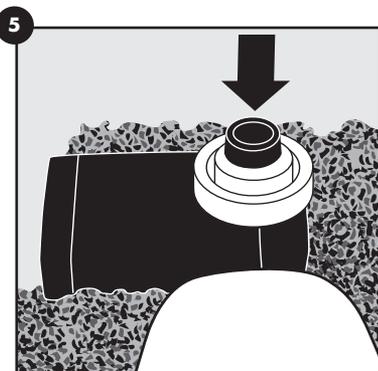
NL

ES

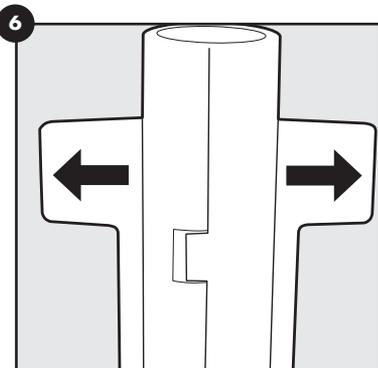
IT

DE

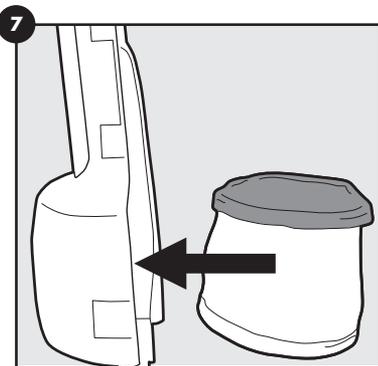
5. S'il n'est pas déjà raccordé, fixez le connecteur en caoutchouc au tube de la pompe.



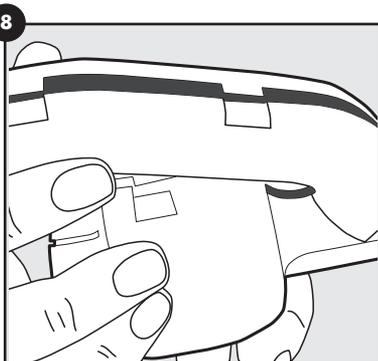
6. Ouvrez le compartiment du filtre en utilisant les languettes afin de l'écarter.



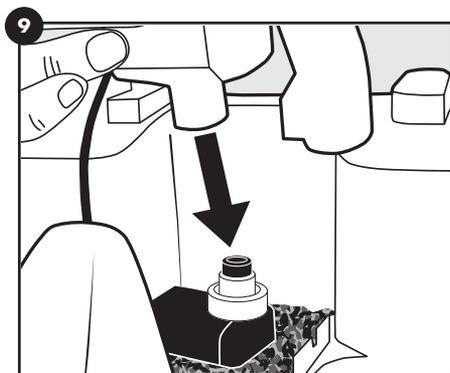
7. Rincez soigneusement le filtre au charbon à l'eau froide pour éliminer toute poussière de charbon. Insérez le côté arrondi du filtre à charbon dans le côté arrondi (côté A) du compartiment du filtre.



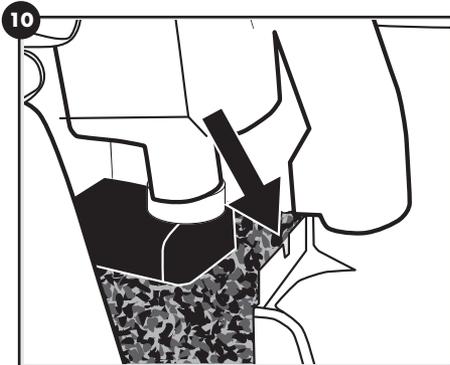
8. Fermez le compartiment du filtre en alignant les clips et en appuyant dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche, indiquant qu'il est fermé.



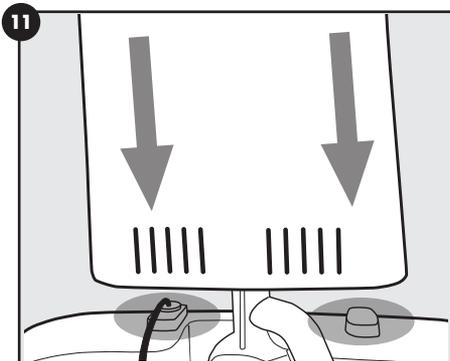
9. Insérez le compartiment du filtre dans le tube de la pompe. Fixez la base du compartiment du filtre au tube de la pompe.



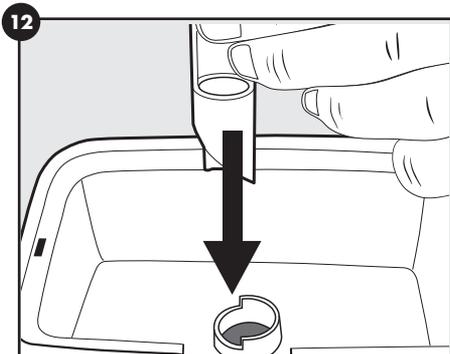
10. Alignez la languette du compartiment du filtre sur l'encoche surélevée dans le bol. Le côté plat (côté B) du compartiment du filtre sera orienté vers l'avant du bol.



11. Fixez la tour en l'alignant avec les encoches surélevées à l'arrière du bol.



12. Insérez la molette de réglage du débit dans le trou en haut de la tour. Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre pour maximiser le débit d'eau. Tournez la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire le débit d'eau ou l'arrêter.



EN

FR

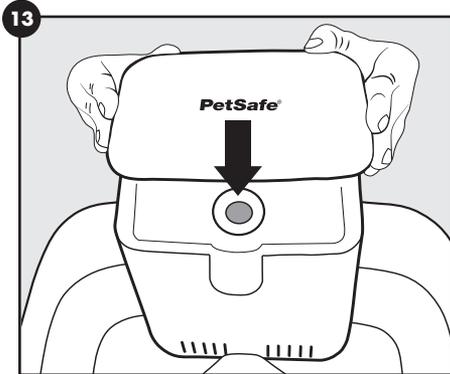
NL

ES

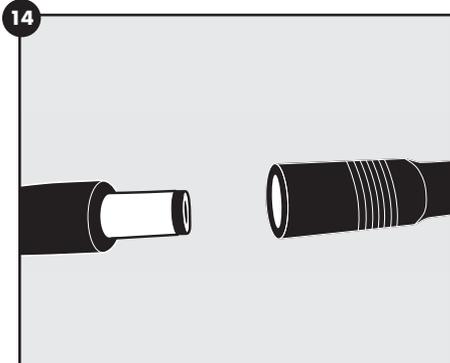
IT

DE

13. Fixez le couvercle à la tour. Tenez la fontaine pour animaux de compagnie par le bol et placez-la à l'endroit voulu. Versez de l'eau dans le bol, en laissant 13 mm d'espace entre la surface de l'eau et le bord du bol.



14. Assurez-vous que vos mains, l'adaptateur et le cordon d'alimentation sont parfaitement secs. Connectez la prise en ligne et assurez-vous qu'aucune partie argentée n'est visible, puis branchez l'adaptateur dans une prise murale.



REMARQUE : Ne laissez jamais le niveau d'eau descendre en dessous de 2,5 cm par rapport à la base du bol, car cela risquerait de provoquer une défaillance de la pompe.

Nettoyage de la fontaine pour animaux de compagnie

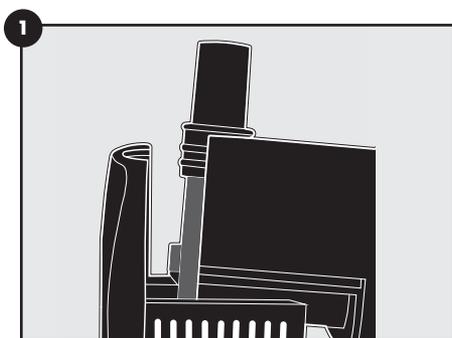
REMARQUE : Remplacez le filtre au charbon toutes les 2 à 4 semaines et remplacez le filtre en mousse tous les 1 à 2 mois.

1. Débranchez la fontaine pour animaux de compagnie et déconnectez la prise en ligne.
2. Tenez la fontaine pour animaux de compagnie par le bol et amenez-la dans l'évier/lavabo.
3. Versez l'eau hors de la fontaine pour animaux de compagnie, puis démontez celle-ci.
4. Jetez le filtre au charbon et le filtre en mousse. Nettoyez la pompe (voir les instructions à la section Nettoyage de la pompe). Utilisez une solution composée à 80 % d'eau et 20 % de vinaigre blanc pour éliminer les dépôts formés par l'eau dure.
5. Lavez toutes les autres pièces avec de l'eau chaude et du savon ou placez-les sur la grille supérieure du lave-vaisselle.

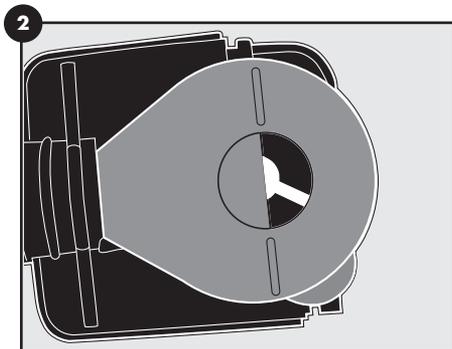
REMARQUE : Ne placez pas l'adaptateur, le connecteur en caoutchouc ni la pompe dans le lave-vaisselle.

Nettoyage de la pompe

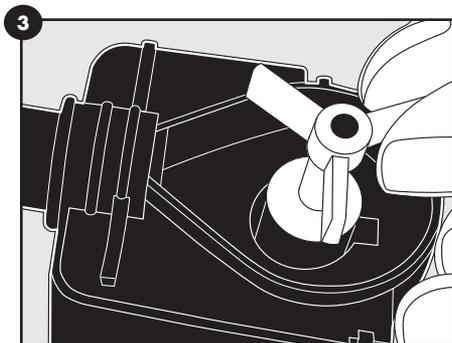
1. Retirez la façade. Vous devrez peut-être utiliser un angle ou un autre objet mince pour la soulever.



2. Retirez la plaque d'entrée jaune en forme de lame en tirant la petite languette de manière à l'écarter de la pompe.



3. Retirez la turbine (hélice blanche à 3 pales) en tenant l'une des lames et en la tirant hors de la pompe. La turbine est maintenue en place par magnétisme, donc vous rencontrerez une légère résistance lors du retrait de cette pièce. Nettoyez les pièces de la pompe avec de l'eau chaude et du savon, rincez-les bien, puis réassemblez-les.



Pièces de rechange et accessoires

Vous pouvez acheter des pièces de rechange, des filtres et des kits de nettoyage pour votre fontaine pour animaux de compagnie sur le site www.petsafe.com ou en contactant notre service clientèle. Pour obtenir la liste des numéros de téléphone du service clientèle, consultez notre site Web www.petsafe.com.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Garantie

Garantie limitée de deux ans, non transférable

Ce produit bénéficie d'une garantie limitée du fabricant. L'ensemble des informations concernant la garantie applicable à ce produit ainsi que ses conditions peuvent être consultées sur le site www.petsafe.com et/ou vous être communiquées si vous contactez votre service clientèle local.

Europe – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

Canada – Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA



Remarque importante concernant le recyclage

Veillez vous conformer aux réglementations concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques de votre pays. Cet appareil doit être recyclé. Si vous n'avez plus besoin de cet appareil, ne le jetez pas dans un système de déchets municipal courant. Veuillez le rapporter là où vous l'avez acheté pour qu'il soit recyclé. Si vous ne pouvez pas le faire, veuillez contacter le service clientèle pour de plus amples informations.

Conformité



Radio Systems Corporation déclare, sous sa propre responsabilité, que le ou les produits suivants sont conformes aux exigences essentielles stipulées par la Directive CEM 2014/30/EU et la Directive RoHS 2011/65/EU. Toute modification du dispositif non autorisée par Radio Systems Corporation peut enfreindre les directives CEM européennes, peut annuler la capacité de l'acheteur à utiliser le dispositif et annule la garantie. Par la présente, Radio Systems Corporation déclare que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres provisions applicables. La déclaration de conformité est disponible à l'adresse http://www.petsafe.com/customercare/eu_docs.php.

ACMA

Cet appareil est conforme aux normes applicables relatives à la compatibilité électromagnétique, spécifiées par l'ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité

1. Conditions d'utilisation

L'utilisation de ce produit est sujette à votre acceptation sans modification de l'intégralité des conditions générales et consignes d'utilisation stipulées dans le présent document. L'utilisation de ce produit revient à en accepter les termes, conditions et consignes d'utilisation. Si vous n'acceptez pas ces termes, conditions et consignes d'utilisation, veuillez renvoyer ce produit, inutilisé, dans son emballage d'origine et à vos frais et risques, au service clientèle approprié, avec la preuve d'achat, afin d'obtenir un remboursement complet.

2. Utilisation appropriée

Une utilisation appropriée implique, sans s'y limiter, la consultation de l'intégralité du manuel d'utilisation du produit et de toutes les informations spécifiques relatives à la sécurité. Le caractère ou la taille/le poids spécifiques de votre animal ne sont peut-être pas adaptés à ce produit. Si vous n'êtes pas sûr que ce produit soit adapté à votre animal, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur certifié avant emploi. Pour les produits utilisés sur des animaux nécessitant un dressage, Radio Systems Corporation recommande de ne pas les utiliser si votre animal est agressif et ne saurait être tenu pour responsable de leur éventuelle inadéquation selon les cas.

3. Pas d'utilisation illégale ou interdite

Ce produit a été exclusivement conçu pour le dressage des animaux de compagnie. Ce produit n'est pas destiné à blesser ni à provoquer les animaux. L'usage de ce produit d'une manière non prévue pourrait entraîner des infractions aux lois fédérales, locales ou de l'État.

4. Limitation de responsabilité

Radio Systems Corporation et ses sociétés affiliées ne peuvent en aucun cas être tenus pour responsables (i) des dommages directs, indirects, punitifs, accidentels, spéciaux ou secondaires, ni (ii) des pertes ou dommages consécutifs ou associés à l'utilisation ou à l'utilisation inappropriée de ce produit. L'acheteur

assume tous les risques et responsabilités en rapport avec l'utilisation de ce produit, dans la pleine mesure prévue par la loi.

5. **Modification des conditions générales**

Radio Systems Corporation se réserve le droit de modifier ponctuellement les conditions générales et consignes d'utilisation relatives à ce produit. Si de telles modifications vous ont été communiquées avant que vous n'utilisiez ce produit, elles seront considérées comme juridiquement contraignantes et faisant partie du présent document.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Welkom

U en uw huisdier zijn voor elkaar bestemd. Ons doel is u de beste kameraadschap en de meest onvergetelijke momenten te bezorgen. Uw nieuwe 7,5 liter drinkfontein is ontworpen om uw huisdier ertoe te verleiden gehydrateerd en gezond te blijven.

We weten dat veilige huisdieren zorgen voor blijde eigenaren. Lees voordat u begint de belangrijke veiligheidsinformatie door. Neem gerust contact met ons op als u nog vragen heeft.

Hierna kunnen Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. en andere aangesloten ondernemingen of merken van Radio Systems Corporation gezamenlijk "Wij" of "Ons" worden genoemd.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Uitleg van legenda in deze gids



Dit is het symbool voor een veiligheidswaarschuwing. Het wordt gebruikt om u te wijzen op mogelijke risico's van persoonlijk letsel. Volg alle veiligheidsberichten op die volgen op dit symbool om mogelijk letsel of overlijden te voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING

WAARSCHUWING geeft een risicovolle situatie aan die, wanneer deze niet vermeden wordt, kan leiden tot overlijden of ernstig letsel.

⚠ VOORZICHTIG

VOORZICHTIG zonder de combinatie met het symbool voor veiligheidsalarm, geeft een risicovolle situatie aan die, wanneer deze niet vermeden wordt, kan leiden tot letsel bij uw huisdier.

⚠ AANWIJZING

AANWIJZING wordt gebruikt om te wijzen op veilige gebruikshandelswijzen niet gerelateerd aan persoonlijke verwondingen.

⚠ WAARSCHUWING

Neem bij het gebruik van elektrische apparaten altijd elementaire veiligheidsmaatregelen in acht om brandgevaar en het risico van elektrische schokken en/of lichamelijk letsel te voorkomen, zoals:

- Lees vóór gebruik van dit product alle instructies door.
- Houd altijd scherp toezicht wanneer een apparaat wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen om het risico van letsel te beperken.
- Leg een stroomkabel of stroomadapter niet in water of andere vloeistoffen om de kans op elektrische schokken te verkleinen.
- Gebruik een apparaat niet als de stroomkabel of stroomadapter beschadigd is, of als er sprake is van storingen of beschadigingen. Neem in dat geval onmiddellijk contact op met de klantenservice voor verdere instructies.
- Om het risico van elektrische schokken te verkleinen, dient u het apparaat nergens te plaatsen of op te slaan waar het in een bad of wasbak kan vallen of kan worden getrokken.
- Haal altijd de plug uit het stopcontact van apparaten die niet worden gebruikt, voordat u onderdelen toevoegt of verwijdert en voordat u het apparaat reinigt.
- Gebruik apparaten uitsluitend voor het doel waarvoor die gemaakt zijn.
- Als de stroomadapter van dit apparaat nat is geworden, dient u de stroomtoevoer naar het betreffende stopcontact uit te schakelen. Haal de stekker niet uit het stopcontact.
- Onderzoek dit apparaat na installatie. Steek de stekker niet in het stopcontact als de stroomkabel of de stroomadapter nat is.
- Gooi alle verpakkingsmaterialen op de juiste wijze weg. Sommige artikelen zijn mogelijk verpakt in plastic zakken. Deze zakken zouden verstikking kunnen veroorzaken. Houd het uit de buurt van kinderen en huisdieren.

VOORZICHTIG

- Voorkom dat uw huisdier op onderdelen kauwt of onderdelen doorslikt. Als u bezorgd bent dat uw huisdier misschien aan de stroomkabel gaat knagen, kunt u bij elke doe-het-zelfwinkel een kabelgeleider (een beschermende buis of strip van hard plastic) kopen.
- De plastic onderdelen van de drinkfontein zijn BPA-VRIJ. Het is echter bekend dat sommige huisdieren gevoelig zijn voor plastic water- en voedselbakken. Als uw huisdier tekenen van een allergische reactie op het plastic vertoont, mag u de drinkfontein pas weer na overleg met uw dierenarts gebruiken.

AANWIJZING

- Niet droog laten lopen. Houd het water altijd op peil.
- Probeer de pomp niet te repareren.
- Trek niet aan de stroomkabel als u de stroomadapter uit het stopcontact wilt halen.
- Als u de stroomadapter uit het stopcontact wilt halen, moet u de adapter vastpakken, niet de stroomkabel.
- Plaats de drinkfontein altijd op een lager niveau dan het stopcontact om te voorkomen dat de stroomadapter of het stopcontact nat wordt.
- Gebruik een verlengsnoer met de juiste specificaties als er een verlengsnoer nodig is.
- Dit apparaat verbruikt 9 watt.
- Gebruik van toevoegingen die niet worden aanbevolen of verkocht door de producent kunnen tot een onveilige situatie leiden. Modificeer het apparaat niet.
- Vermijd installatie of opslag van een apparaat op een plek waar het wordt blootgesteld aan het weer of temperaturen onder 4,5 °C.
- Lees alle belangrijke opmerkingen op het apparaat en in de verpakking en neem die in acht.
- Was de filters nooit met zeepwater omdat dan zeepresten in de filters terechtkomen en deze onmogelijk te verwijderen zijn. Spoel de filters alleen met water.
- Gebruik uitsluitend toegestane vervangingsfilters van het merk PetSafe™. Als niet-toegestane filters worden gebruikt, kan dit de garantie ongeldig maken.
- Niet buiten gebruiken. **UITSLUITEND VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS.**

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

EN

FR

NL

ES

IT

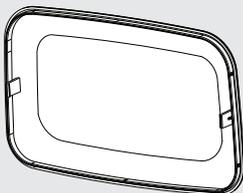
DE

Inhoud van de doos

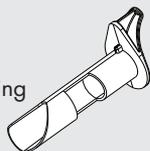
Schuimfilter



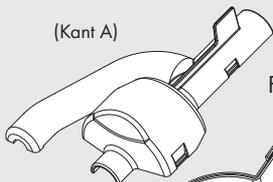
Deksel



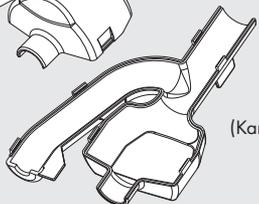
Knop voor
stromingsregeling



(Kant A)

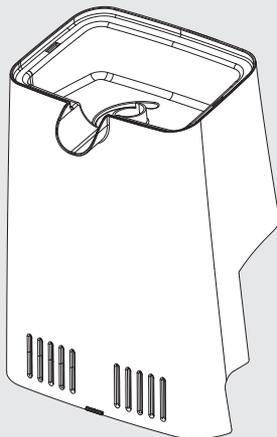


Filterbehuizing



(Kant B)

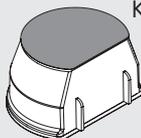
Toren



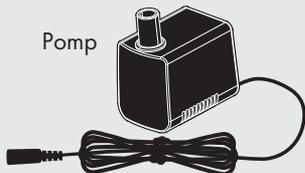
Rubberen connector



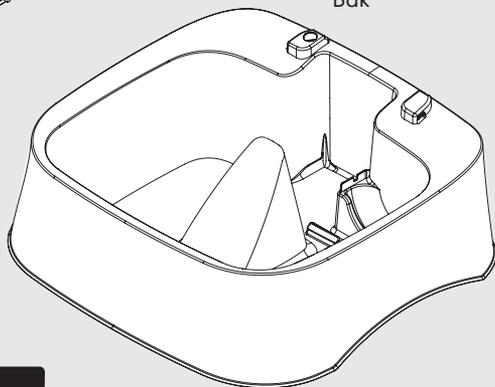
Koolstoffilter



Pomp

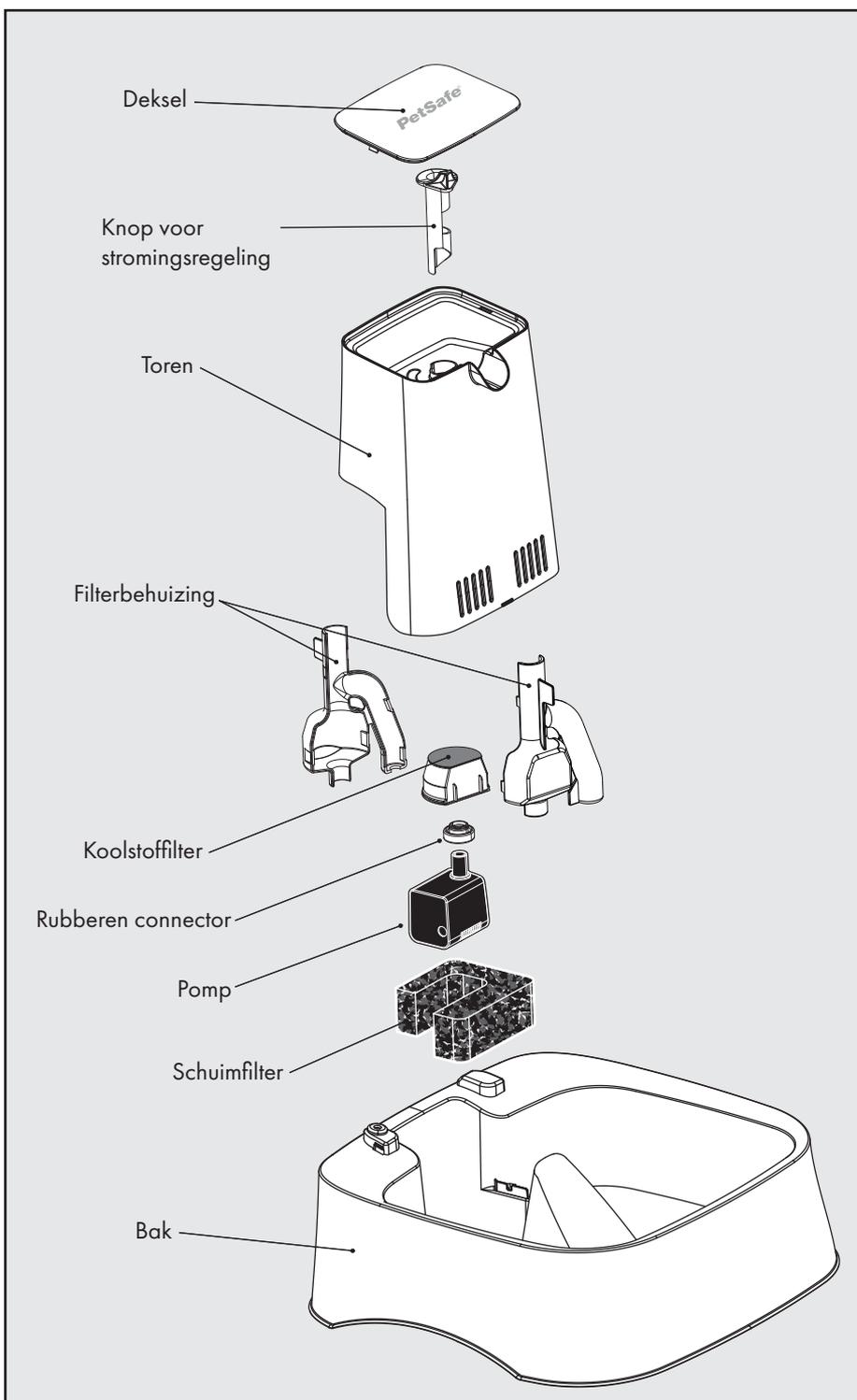


Bak



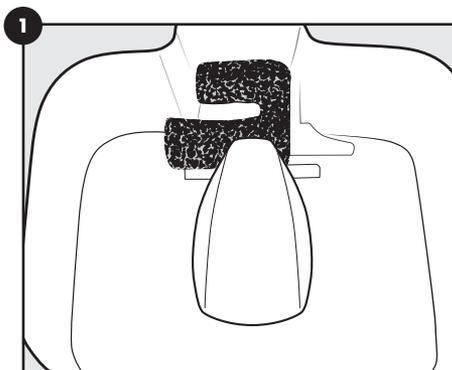
Adapter



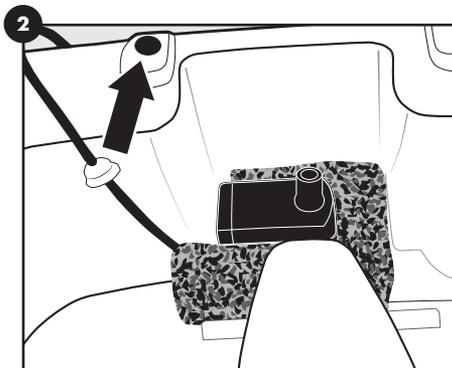


Monteer de drinkfontein

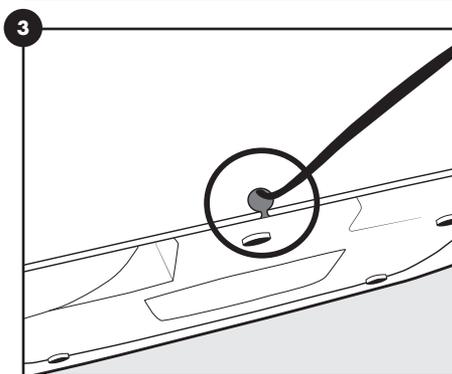
1. Spoel alle onderdelen van de drinkfontein (behalve de adapter) vóór gebruik met warm water. Zo wordt eventueel residu van het fabricageproces verwijderd. Plaats het schuimfilter zoals afgebeeld in de bak.



2. Plaats de pomp in het schuimfilter onder in de bak, met de stroomkabel aan de kant van het gat in de achterkant van de bak. Druk de pomp omlaag in de zuignapjes.



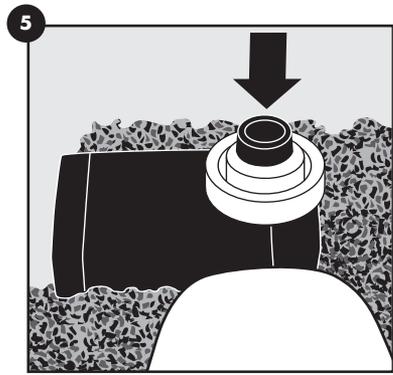
3. Nadat de pomp stevig is aangebracht, drukt u de stroomkabel door het gat in de achterkant van de bak en door de inkeping in de onderkant van de bak.



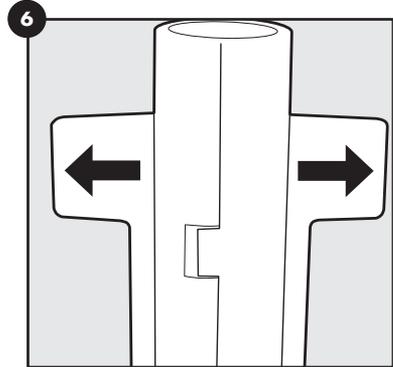
4. Trek de stroomkabel strak en druk de rubberen afdichting aan de stroomkabel stevig in het gat.



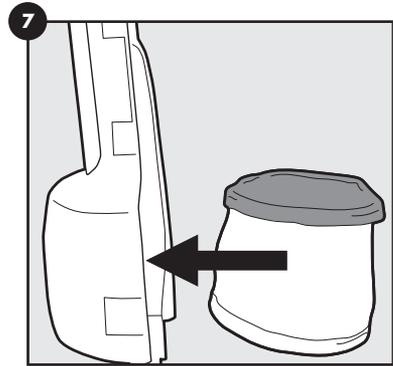
5. Bevestig de rubberen connector aan de pompbuis, als deze nog niet is bevestigd.



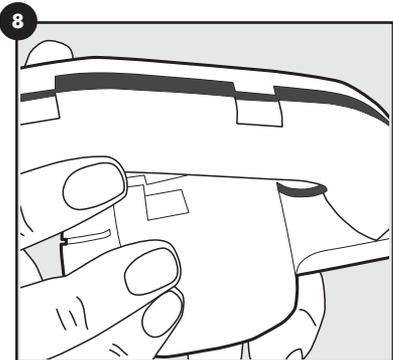
6. Open de filterbehuizing door deze aan de lipjes uiteen te trekken.



7. Spoel het koolstoffilter grondig af onder koud water om los koolstofpoeder te verwijderen. Steek de afgeronde kant van het koolstoffilter in de afgeronde kant (kant A) van de filterbehuizing.



8. Sluit de filterbehuizing door de klemmen met elkaar uit te lijnen en omlaag te drukken totdat de behuizing dichtklikt.



EN

FR

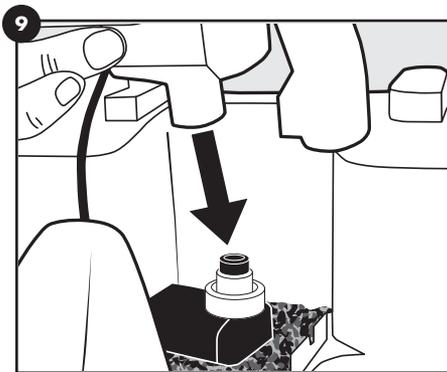
NL

ES

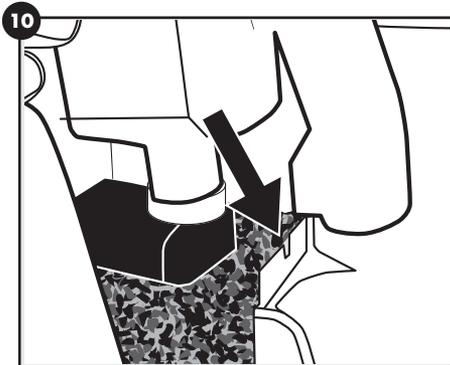
IT

DE

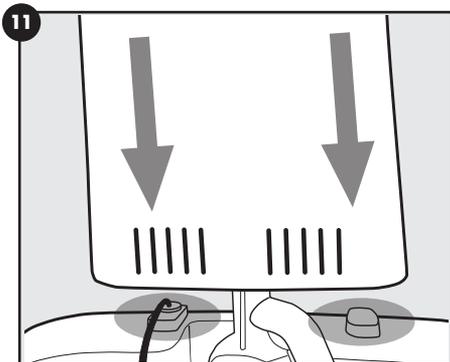
9. Plaats de filterbehuizing in de pompbuis. Bevestig de bodem van de filterbehuizing op de pompbuis.



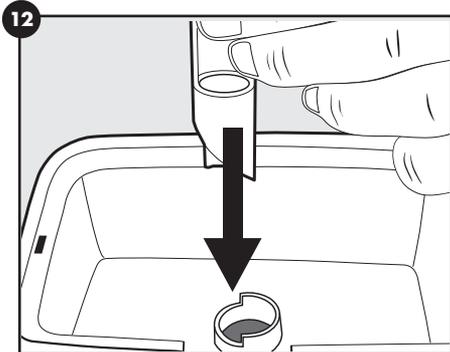
10. Lijn het lipje van de filterbehuizing uit met de opstaande inkeping in de bak. De platte kant (kant B) van de filterbehuizing wijst naar de voorkant van de bak.



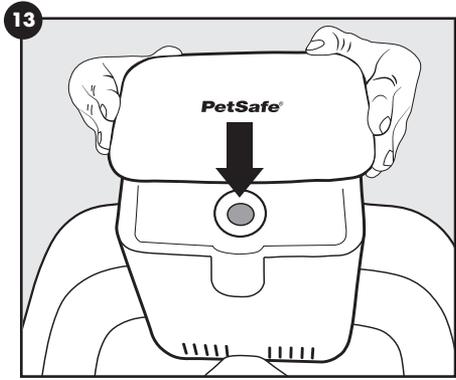
11. Bevestig de toren door deze uit te lijnen met de opstaande inkepingen aan de achterkant van de bak.



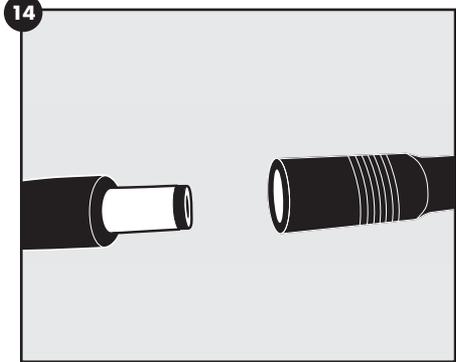
12. Steek de knop voor stromingsregeling in het gat boven in de toren. Draai de knop rechtsom voor een maximale waterstroom. Draai de knop linksom om de waterstroom zwakker te maken of stop te zetten.



13. Bevestig het deksel op de toren. Til de drinkfontein op aan de bak en zet hem op de gewenste plek. Giet water in de bak, maar laat 13 mm ruimte tussen het wateroppervlak en de rand van de bak.



14. Zorg ervoor dat de stroomkabel, de stroomadapter en uw handen helemaal droog zijn. Sluit het insteekcontact aan en zorg dat er geen zilver zichtbaar is; steek vervolgens de adapter in een wandcontactdoos.



OPMERKING: Het waterniveau mag nooit lager komen dan 2,5 cm vanaf de basis van de bak, omdat uw pomp anders defect kan raken.

Reiniging van de drinkfontein

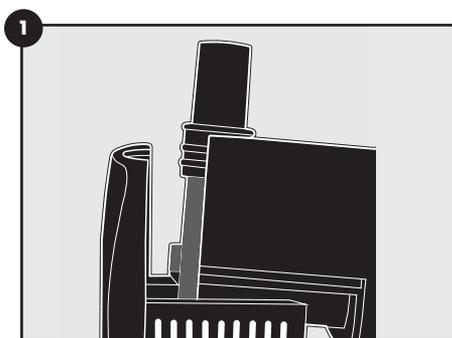
OPMERKING: Vervang het koolstoffilter om de 2-4 weken en vervang het schuimfilter om de 1-2 maanden.

1. Haal de stekker van de drinkfontein uit het stopcontact en koppel het insteekcontact los.
2. Til de drinkfontein op aan de bak en draag hem naar de gootsteen.
3. Giet het water weg en neem de drinkfontein vervolgens uiteen.
4. Werp het koolstoffilter en het schuimfilter weg. Reinig de pomp (zie het gedeelte Reiniging van de pomp). Gebruik een oplossing van 80% water en 20% witte azijn om afzettingen van hard water te verwijderen.
5. Was alle andere onderdelen met warm water en zeep, of in het bovenste rek van een afwasmachine.

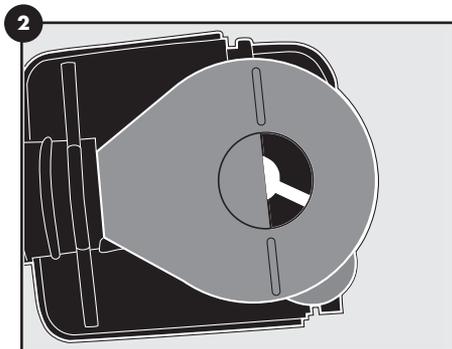
OPMERKING: Leg de adapter, rubberen connector of pomp niet in de afwasmachine.

Reiniging van de pomp

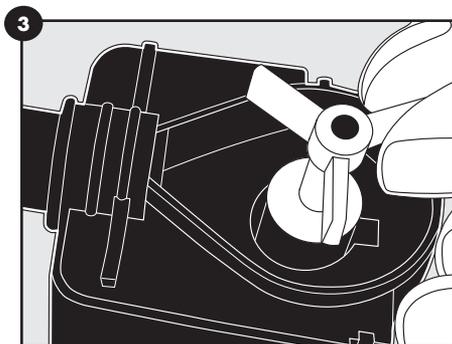
1. Verwijder de voorplaat. U hebt mogelijk een vingernagel of een ander smal voorwerp nodig om de voorplaat los te maken.



2. Verwijder de gele, traanvormige invoerplaat door het smalle lipje weg van de pomp te trekken.



3. Verwijder de rotor (witte propeller met 3 bladen) door een van de bladen vast te houden en uit de pomp te trekken. De rotor wordt met een magneet op zijn plaats gehouden, dus u voelt een lichte weerstand bij het verwijderen van dit onderdeel. Reinig de onderdelen van de pomp met warm water en zeep, spoel ze goed af en zet ze dan weer in elkaar.



Vervangende onderdelen en accessoires

Vervangende onderdelen, filters en reinigungssets voor de drinkfontein kunnen worden gekocht via www.petsafe.com of door contact op te nemen met onze klantenservice. Voor een lijst van telefoonnummers van de klantenservice bezoekt u onze website www.petsafe.com.

Garantie

Twee jaar niet-overdraagbare beperkte garantie

Dit product heeft het voordeel van een beperkte fabrieksgarantie. Alle informatie over de garantie die geldt voor dit product en de voorwaarden ervan vindt u op www.petsafe.com en/of zijn verkrijgbaar bij de klantenservice van uw regio.

Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 Y9X, Ireland



Belangrijk advies voor recycling

Neem de in uw land geldende regelgeving voor afval van elektrische en elektronische apparaten in acht. Dit apparaat dient gerecycled te worden. Indien u dit apparaat niet langer nodig hebt, werp het dan niet weg bij het gewone huisvuil. Breng het apparaat terug naar de plaats van aankoop, zodat het kan worden opgenomen in ons recyclingstelsel. Als dit niet mogelijk is, neem dan contact op met de klantenservice voor meer informatie.

Conformiteit



Radio Systems Corporation verklaart onder haar eigen verantwoordelijkheid dat het volgende product in conformiteit is met de essentiële eisen van EMC-richtlijn 2014/30/EU en RoHS-richtlijn 2011/65/EU. Ongeoorloofde wijzigingen of aanpassingen aan de apparatuur, welke niet zijn geacordeerd door de Radio Systems Corporation, kunnen leiden tot inbreuk op de EMC-richtlijnen van de EU, tot het verbod op het gebruik van dit systeem en tot het nietig verklaren van de garantie. Hierbij verklaart Radio Systems Corporation dat dit product in conformiteit is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen. U vindt de conformiteitsverklaring: http://www.petsafe.com/customer-care/eu_docs.php.

ACMA

Dit apparaat voldoet aan de toepasselijke EMC-vereisten zoals gespecificeerd door de ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid

1. Gebruiksvoorwaarden

Dit product wordt u aangeboden onder voorwaarde van uw acceptatie zonder wijziging van de algemene voorwaarden en opmerkingen die hierin staan. Gebruik van dit product impliceert aanvaarding van al dergelijke bepalingen, voorwaarden en opmerkingen. Indien u deze algemene voorwaarden en opmerkingen niet wenst te aanvaarden, verzoeken wij u het product ongebruikt, in de originele verpakking en voor eigen kosten terug te sturen naar de betreffende klantenservicevestiging, samen met het aankoopbewijs, voor volledige restitutie.

1. Correct gebruik

Onder correct gebruik is inbegrepen, zonder beperkingen, het doornemen van de gehele producthandleiding en alle veiligheidsinformatie. Dit product is mogelijk niet geschikt voor het specifieke temperament of de grootte/het gewicht van uw huisdier. Als u er niet zeker van bent of dit product geschikt is voor uw huisdier, gelieve dan vóór gebruik contact op te nemen met uw dierenarts of een gediplomeerde trainer. Radio Systems Corporation raadt aan om producten die zijn bedoeld voor huisdieren die getraind moeten worden niet te gebruiken als uw huisdier agressief is en is niet aansprakelijk voor het vaststellen van de geschiktheid van het huisdier in individuele gevallen.

2. Geen onwettelijk of verboden gebruik

Dit product is uitsluitend ontworpen voor gebruik met huisdieren. Dit product is niet bedoeld om schade of verwondingen te veroorzaken, noch om te provoceren. Gebruik van dit product op een wijze waarvoor het niet bedoeld is, kan de schending van nationale of plaatselijke wetten of de wetten van een staat tot gevolg hebben.

3. Beperking van aansprakelijkheid

Radio Systems Corporation en aan haar verbonden ondernemingen kunnen in geen enkel geval aansprakelijk gesteld worden voor (i) enige directe, indirecte, geldelijke, incidentele, bijzondere of

gevolgschade en/of (iii) enig verlies of welke schade dan ook die voortvloeit uit of verband houdt met het gebruik of onjuiste gebruik van dit product. De koper aanvaardt, in de breedste zin zoals toegestaan door de wet, alle risico's en aansprakelijkheden aan die samenhangen met het gebruik van dit product.

4. **Wijziging van de algemene voorwaarden**

Radio Systems Corporation behoudt zich het recht voor om de algemene voorwaarden en opmerkingen voor dit product van tijd tot tijd te wijzigen. Indien u werd geïnformeerd over zulke wijzigingen voorafgaand aan het gebruik van dit product zullen deze wijzigingen bindend zijn.

Bienvenido

Usted y su mascota están hechos el uno para el otro. Nuestro objetivo es ayudarlo a tener la mejor relación y los momentos más memorables juntos. Su nueva fuente para mascotas 7,5 litros está diseñada para incitar a su mascota a mantenerse hidratada y fresca.

Sabemos que las mascotas seguras hacen felices a los dueños. Antes de empezar, lea unos instantes la información de seguridad importante. Si tiene preguntas, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

De ahora en adelante podemos hacer referencia a Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd., y cualquier otra filial o marca de Radio Systems Corporation colectivamente como "Nosotros" o "A nosotros".

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Explicación de las palabras de atención y símbolos utilizados en esta guía



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarlo sobre riesgos de lesiones personales potenciales. Siga todos los mensajes de seguridad que aparecen a continuación de este símbolo para evitar posibles daños o la muerte.

⚠️ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o daños serios.

ATENCIÓN

ATENCIÓN, utilizada sin el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar daños a su mascota.

AVISO

AVISO se utiliza para referirse a prácticas no relacionadas con las lesiones personales.

⚠️ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales cuando se usen aparatos eléctricos, se deben seguir unas medidas básicas de precaución, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar este producto.
- Para reducir el riesgo de sufrir daños, controle el dispositivo siempre que lo use cerca o en las proximidades de niños.
- Para protegerse contra descargas eléctricas, no coloque el cable de alimentación eléctrica ni el adaptador de corriente en agua o en otros líquidos.
- No haga funcionar ningún aparato si tiene un enchufe o cable de alimentación eléctrica o el adaptador de corriente si funciona mal o si ha sido dañado. Llame al Centro de atención al cliente inmediatamente para más instrucciones.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no coloque ni guarde una aplicación donde pueda caerse o empujarse dentro de una bañera o lavabo.
- Desenchufe siempre cualquier aparato cuando no se esté usando, antes de poner o quitar piezas y antes de limpiarlo.
- Nunca use un aparato para un fin distinto del previsto.
- Si el adaptador de corriente de este dispositivo se moja, corte la corriente de esa toma eléctrica. No intente desenchufarlo.
- Examine el aparato después de instalarlo. No lo enchufe a una toma de pared si hay agua en el cable de alimentación eléctrica o en el adaptador de corriente.
- Deseche todo el material de embalaje correctamente. Algunos objetos pueden estar embalados en bolsas de plástico. Estas bolsas pueden provocar asfixia. Manténgalos fuera del alcance de los niños y las mascotas.

ATENCIÓN

- No deje que las mascotas muerdan o se traguen ningún componente. Si le preocupa que su mascota muerda el cable de alimentación, compre un conducto para el cable (un protector de plástico duro) en cualquier ferretería.
- Las piezas de plástico de la fuente para mascotas NO CONTIENEN BPA. No obstante, se sabe que algunas mascotas son sensibles a los recipientes de plástico para comida y agua. Si su mascota muestra síntomas de reacción alérgica al plástico, deje de usar el producto hasta que haya consultado a su veterinario.

AVISO

- No poner en funcionamiento sin agua. Siempre mantenga el nivel de agua.
- No intente reparar la bomba.
- No tire del cable de alimentación eléctrica para extraer el adaptador de corriente de la toma eléctrica.
- Para desenchufar el dispositivo sujete el adaptador de corriente, no el cable de alimentación eléctrica.
- Para evitar la posibilidad de que el adaptador de corriente o la toma eléctrica se mojen, la toma debe estar siempre por encima del nivel de la fuente para mascotas.
- Si necesita usar un cable alargador, debe usar uno con los valores nominales adecuados.
- El consumo eléctrico de este aparato es 9 vatios.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por otros fabricantes podría afectar al funcionamiento seguro del aparato. No modifique el aparato.
- No instale ni guarde el aparato donde pueda verse expuesto a la climatología o a temperaturas inferiores a 4,5 °C.
- Lea y siga todos los avisos importantes del aparato y del envase.
- No lave nunca los filtros con agua jabonosa ya que quedarán restos de jabón que no podrán eliminarse. Enjuague los filtros solo con agua.
- Use sólo filtros de repuestos autorizados de la marca PetSafe™. Si se utilizan filtros no autorizados se puede anular la garantía.
- No lo use en el exterior. SOLO PARA USO EN INTERIORES.

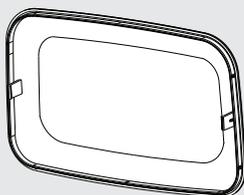
CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

En la caja

Filtro de espuma



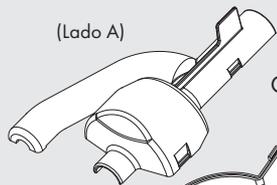
Tapa



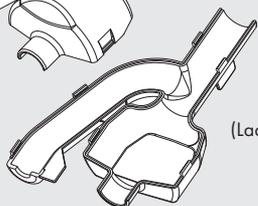
Mando regulador de caudal



(Lado A)

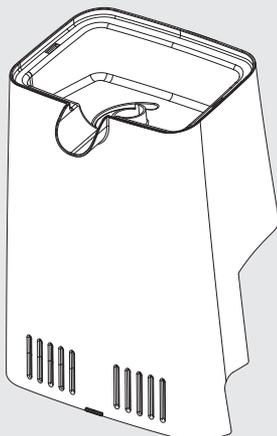


Caja del filtro



(Lado B)

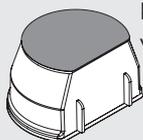
Torre



Conector de goma



Filtro de carbón vegetal



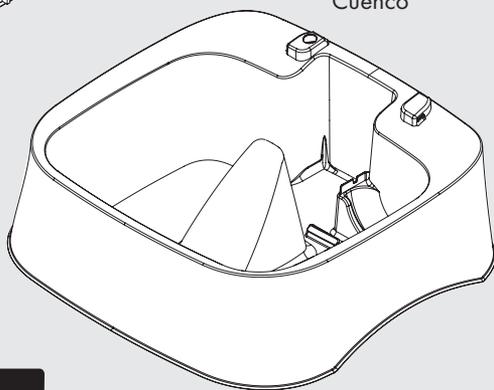
Bomba



Adaptador



Cuenco



EN

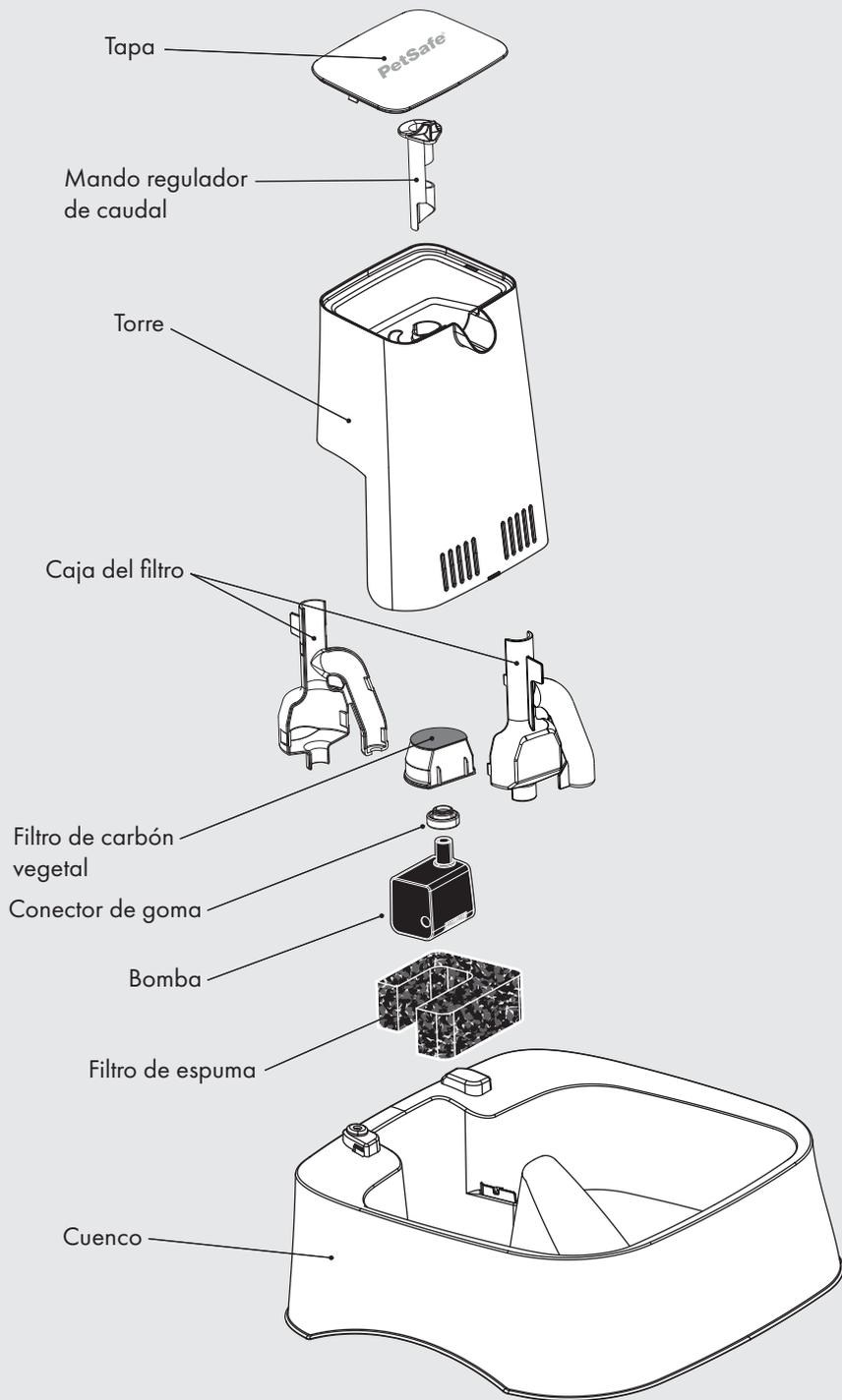
FR

NL

ES

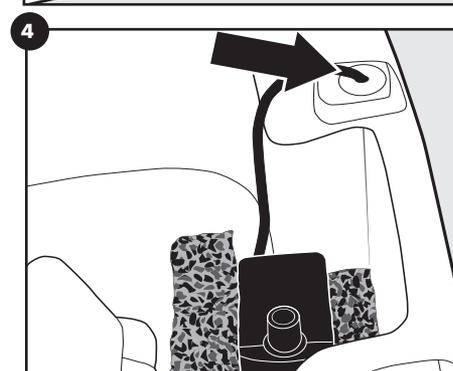
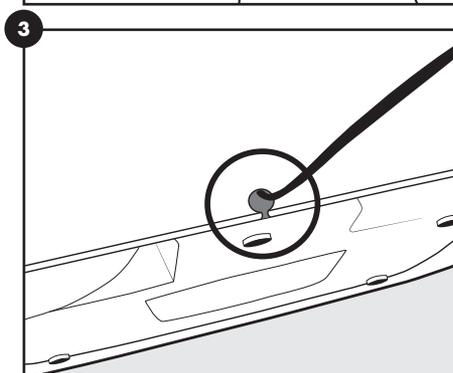
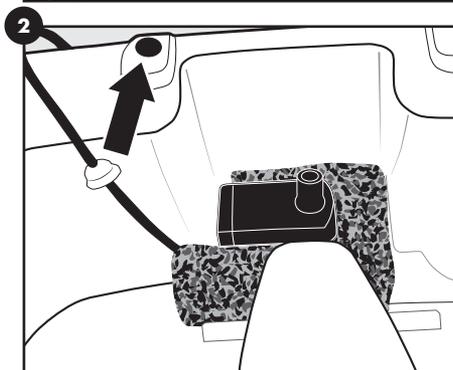
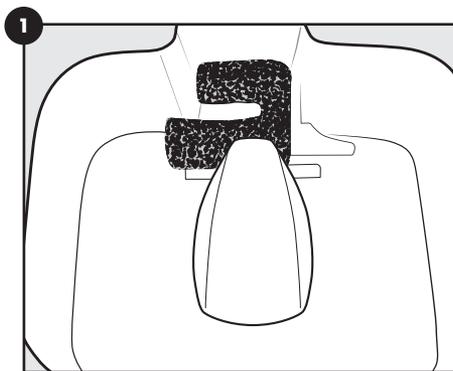
IT

DE



Montaje de la fuente para mascotas

1. Aclare todos los componentes de la fuente (excepto el adaptador) con agua tibia antes de su uso. Esto eliminará cualquier residuo que permanezca en el sistema debido al proceso de fabricación. Coloque el filtro de espuma dentro del cuenco tal como se muestra.
2. Coloque la bomba dentro del filtro de espuma en la parte inferior del cuenco con el cable de alimentación más cercano al agujero en la parte posterior del cuenco. Presione la bomba hacia abajo para acoplar las ventosas.
3. Una vez que la bomba esté colocada de forma segura, conecte el cable de alimentación en la parte posterior del cuenco y fuera de la muesca de la base del cuenco.
4. Retire el margen del cable de alimentación y apriete la junta de goma firmemente en el cable de alimentación dentro del agujero.



EN

FR

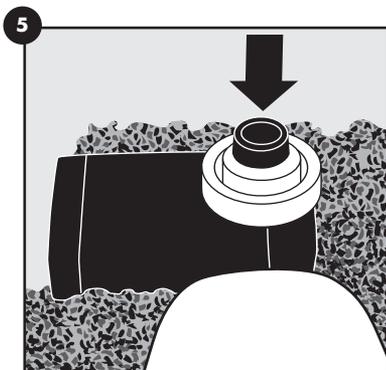
NL

ES

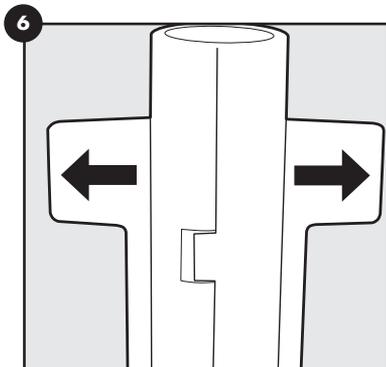
IT

DE

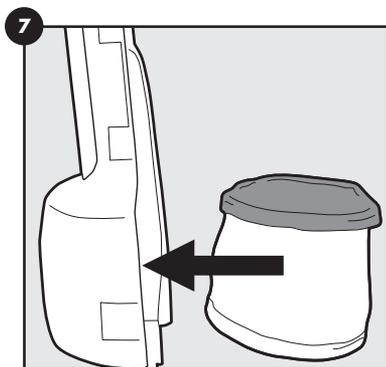
5. Acople el conector de goma al tubo de la bomba si no estuviera acoplado aún.



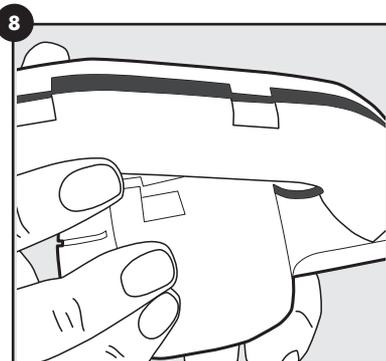
6. Abra la caja del filtro utilizando las lengüetas para separarla.



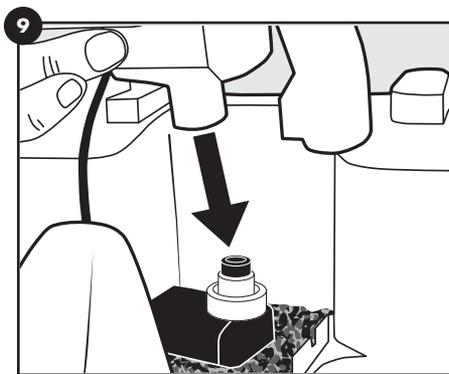
7. Aclare el filtro de carbón vegetal concienzudamente con agua fría para eliminar cualquier resto de polvo de carbón. Introduzca el lado redondeado del filtro de carbón en el lado redondeado (lado A) de la caja del filtro.



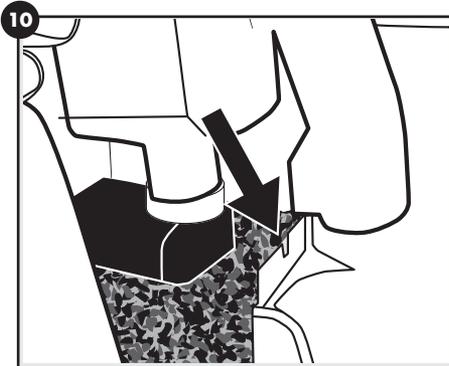
8. Cierre la caja del filtro alineando los clips y presionándolos hasta que se encajan.



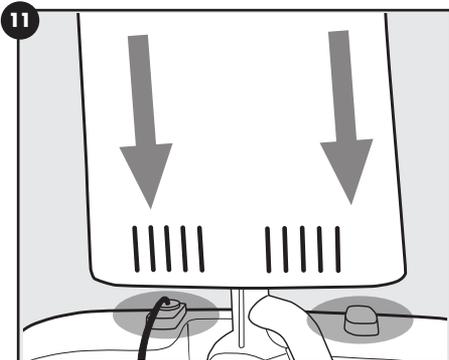
9. Introduzca la caja del filtro en el tubo de la bomba. Acople la parte inferior de la caja del filtro al tubo de la bomba.



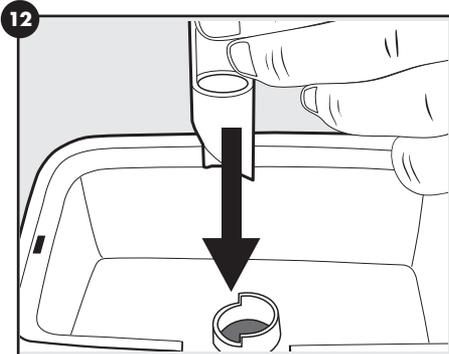
10. Alinee la lengüeta de la caja del filtro con la muesca elevada en el cuenco. El lado plano (lado B) de la caja del filtro estará orientado a la parte frontal del cuenco.



11. Acople la torre alineándola con las muescas elevadas en la parte posterior del cuenco.



12. Introduzca el mando regulador de caudal en el agujero en la parte superior de la torre. Gire la perilla en sentido horario para aumentar el flujo de agua. Gire la perilla en sentido antihorario para disminuir el flujo de agua o para apagarlo.



EN

FR

NL

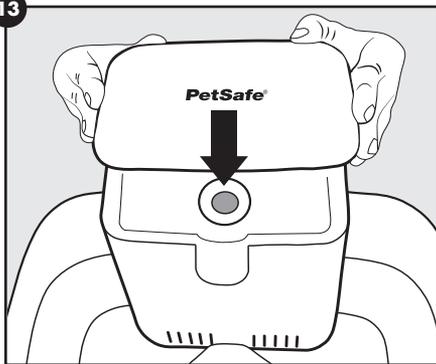
ES

IT

DE

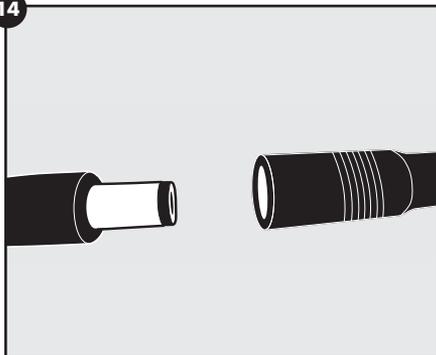
13. Acople la tapa a la torre. Coja la fuente para mascotas desde el cuenco y colóquela en la posición deseada. Vierta agua en el cuenco, dejando al menos 13 mm de espacio entre el nivel de agua y el borde del cuenco.

13



14. Asegúrese de que el cable de alimentación eléctrica, el adaptador y sus manos estén secos. Conecte el enchufe de paso sin que se vea lo plateado y después enchufe el adaptador en una toma eléctrica estándar.

14



NOTA: no permita en ningún caso que el nivel de agua esté por debajo de los 2,5 cm desde la base del cuenco; de lo contrario podría averiarse la bomba.

Limpieza de la fuente para mascotas

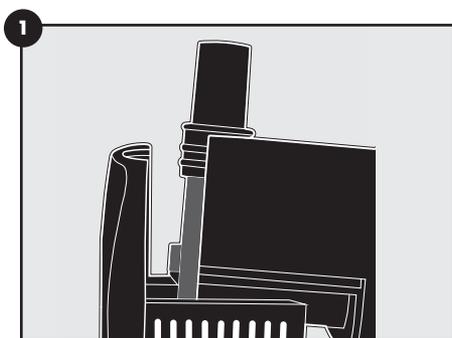
NOTA: reemplace el filtro de carbón vegetal cada 2-4 semanas y reemplace el filtro de espuma cada 1-2 meses.

1. Desenchufe la fuente para mascotas y desconecte el enchufe de paso.
2. Coja la fuente para mascotas desde el cuenco y llévala a la pila.
3. Tire el agua y luego desmonte la fuente para mascotas.
4. Deshágase del filtro de carbón vegetal y del filtro de espuma. Limpie la bomba (consulte las instrucciones en la sección Limpieza de la bomba). Utilice una solución de 80 % de agua y 20 % de vinagre blanco para eliminar la acumulación dura del agua.
5. Lave las otras partes con agua tibia y jabón, o colóquelas en la bandeja superior del lavavajillas.

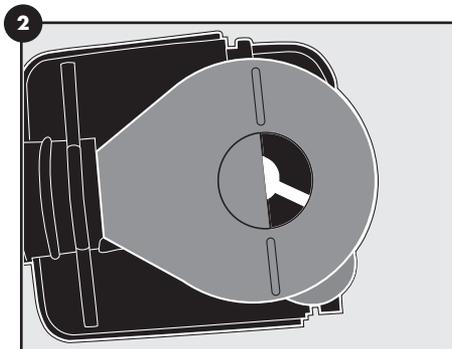
NOTA: no coloque el adaptador, el conector de goma ni la bomba en el lavavajillas.

Limpieza de la bomba

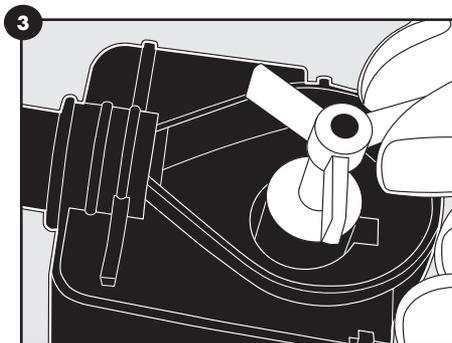
1. Retire la placa frontal. Podría necesitar una uña u otro objeto delgado para hacer palanca.



2. Retire la tapa frontal amarilla con forma de gota tirando de la lengüeta pequeña hacia afuera de la bomba.



3. Retire la hélice (hélice blanca de 3 palas) sujetando un lado de las aspas y sacándola de la bomba. La hélice se mantiene en posición mediante un imán, por lo que sentirá cierta resistencia al retirar esta pieza. Limpie las partes de la bomba con agua tibia y jabón, aclárelas bien y luego vuelva a montarla.



Accesorios y piezas de recambio

Puede comprar las piezas de recambio, los filtros y los kits de limpieza para su fuente para mascotas en www.petsafe.com o poniéndose en contacto con nuestro Centro de atención al cliente. Para obtener un listado de los números de teléfono del Centro de atención al cliente, visite nuestro sitio web www.petsafe.com.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Garantía

Garantía limitada no transferible de dos años

El fabricante de este producto ofrece una garantía limitada. Puede encontrar los detalles de la garantía aplicable a este producto, así como sus términos de uso, en www.petsafe.com y también estarán disponibles poniéndose en contacto con el Centro de atención al cliente local.

Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland



Aviso importante sobre el reciclaje

Respete las normas relativas a los residuos de equipos eléctricos y electrónicos de su país. Este equipo debe reciclarse. Si no necesita más este equipo, no lo tire a la basura convencional. Devuélvalo a la tienda donde lo compró para que pueda incluirse en nuestro sistema de reciclado. Si esto no es posible, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente para obtener más información.

Conformidad



Radio Systems Corporation declara bajo su responsabilidad que los siguientes productos cumplen con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/30/UE de la EMC y la Directiva 2011/65/UE de la RoHS. Los cambios o modificaciones no autorizados realizados en el equipo que no estén aprobados por Radio Systems Corporation pueden infringir las normas EMC de la UE, podrían anular la autoridad del usuario para usar el equipo y anularán la garantía. Por la presente, Radio Systems Corporation, declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes. La declaración de conformidad se puede encontrar en: http://www.petsafe.com/customer-care/eu_docs.php.

ACMA

Este dispositivo cumple los requisitos EMC aplicables especificados por la ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Términos de uso y limitación de responsabilidad

1. Términos de uso

El uso de este producto está sujeto a su aceptación sin modificación de los términos, las condiciones generales y los avisos incluidos con este producto. El uso de este producto implica la aceptación de dichos términos, condiciones y avisos. Si no desea aceptar estos términos, condiciones y avisos, devuelva el producto sin utilizar, en su paquete original, a portes pagados y asumiendo el riesgo del envío al Centro de atención al cliente pertinente junto con la prueba de compra para obtener una devolución total.

2. Uso correcto

El uso correcto incluye, sin limitación, la revisión de este Manual del producto y de cualquier declaración de seguridad específica. El temperamento o el tamaño/peso específicos de su mascota pueden no ser apropiados para utilizar este producto. Si no está seguro de si este producto es apropiado para su mascota, consulte con su veterinario o un adiestrador certificado antes de usarlo. En el caso de productos que se utilicen con mascotas a las que se desea adiestrar, Radio Systems Corporation recomienda que estos productos de adiestramiento no se usen si su mascota es agresiva, y no acepta ninguna responsabilidad para determinar la idoneidad en casos individuales.

3. Uso ilegal o prohibido

Este producto está diseñado para utilizarse solo con mascotas. Este producto no tiene como propósito herir, dañar ni provocar. El uso de este producto de una forma que no sea la prevista podría provocar la infracción de leyes federales, estatales o locales.

4. Limitación de responsabilidad

En ningún caso será Radio Systems Corporation ni ninguna de sus empresas asociadas responsable de (i) daños indirectos, punitivos, incidentales, especiales o derivados y/o (ii) pérdidas o daños de cualquier tipo que se deriven de o guarden relación con un uso incorrecto de este Producto. El comprador asume todos los riesgos y responsabilidades del uso de este producto hasta el límite máximo permitido por la ley.

5. **Modificación de las condiciones generales**

Radio Systems Corporation se reserva el derecho a cambiar periódicamente los términos, condiciones y avisos bajo los que se ofrece este producto. Si dichos cambios le han sido notificados antes de usar este producto, serán vinculantes para usted del mismo modo que si estuvieran incluidos en este documento.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Benvenuti!

Voi e il vostro animale domestico siete fatti l'uno per l'altro. Il nostro scopo è quello di aiutarvi a raggiungere un'amicizia fatta di momenti indimenticabili. La vostra nuova fontana per animali domestici 7,5 litri è progettata per consentire al vostro amico animale di restare idratato e in buono stato di salute.

Sappiamo che ad animali domestici sicuri corrispondono proprietari felici. Prima di cominciare, leggete attentamente queste importanti informazioni sulla sicurezza. In caso di domande, non esitate a contattarci.

Di seguito Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. e qualunque altra affiliata o marchio di Radio Systems Corporation possono essere indicati collettivamente con "Noi".

IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Spiegazione dei termini e dei simboli di attenzione utilizzati in questa guida



È il simbolo di allerta sicurezza. Si usa per avvisare di ogni possibile rischio di infortunio alle persone. Osservare tutti i messaggi di sicurezza segnalati da questo simbolo per evitare possibili infortuni o la morte.

AVVERTENZA

AVVERTENZA indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare morte o gravi lesioni.

ATTENZIONE

ATTENZIONE, utilizzato senza il simbolo di allerta sicurezza, indica una situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe nuocere all'animale domestico.

AVVISO

AVVISO si usa per indicare pratiche d'uso di sicurezza non correlate ad infortuni personali.

AVVERTENZA

Quando si usano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e/o lesioni a persone:

- Leggere per intero tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Per ridurre il rischio di lesioni, è necessaria una stretta sorveglianza quando l'apparecchio viene utilizzato da o in prossimità di bambini.
- Per proteggere da scosse elettriche, non immergere in acqua o in altri liquidi il cavo di alimentazione elettrica o l'adattatore.
- Non utilizzare un apparecchio se il cavo di alimentazione elettrica o l'adattatore sono danneggiati, oppure se non funziona o presenta danni. Rivolgersi immediatamente al Centro assistenza clienti e richiedere ulteriori istruzioni.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non collocare o riporre l'apparecchio dove potrebbe cadere per terra, in una vasca o in un lavandino.
- Staccare sempre la spina quando l'apparecchio deve restare inutilizzato per qualche tempo, prima di installare o rimuovere i componenti e prima della pulizia.
- Non utilizzare un apparecchio per scopi diversi da quelli previsti.
- Se l'adattatore del dispositivo si bagna, staccare la corrente dalla relativa presa della rete elettrica. Non tentare di staccare la spina.
- Esaminare questo apparecchio dopo l'installazione. Non collegare a una presa della rete elettrica se è presente acqua sul cavo di alimentazione elettrica o sull'adattatore.
- Smaltire tutti i materiali di imballaggio in modo corretto. Alcuni componenti possono essere confezionati in buste di plastica. Queste buste possono causare soffocamento. Tenere lontano dalla portata dei bambini e animali domestici.

ATTENZIONE

- Impedire agli animali domestici di mordere o inghiottire i componenti. Se si teme che l'animale domestico possa mordere il cavo di alimentazione elettrica, acquistare una canalina passa-cavo (una protezione in plastica rigida) presso un negozio di ferramenta.
- Le parti di plastica della fontana per animali domestici non contengono bisfenolo (BPA). Tuttavia, è stato riscontrato che alcuni animali domestici sono sensibili ai contenitori in plastica per cibo e acqua. Se l'animale domestico manifesta segni di reazione allergica alla plastica, sospenderne l'uso e consultare immediatamente un veterinario.

AVVISO

- Non fare funzionare a secco. Mantenere sempre a livello l'acqua.
- Non tentare di riparare la pompa.
- Non tirare il cavo di alimentazione elettrica per estrarre l'adattatore dalla presa della rete elettrica.
- Per scollegare dalla presa, afferrare l'adattatore, non il cavo di alimentazione elettrica.
- Per evitare che l'adattatore o la presa della rete elettrica possano bagnarsi, la presa deve sempre trovarsi al di sopra del livello della fontana per animali domestici.
- Se è necessario utilizzare un cavo di prolunga, verificare che la potenza nominale del cavo sia corretta.
- Questo dispositivo elettrico assorbe 9 watt.
- L'uso di accessori non raccomandati o non venduti dal produttore può causare una condizione di pericolo. Non modificare l'apparecchio.
- Non installare né conservare l'apparecchio quando le condizioni climatiche o le temperature sono inferiori a 4,5 °C.
- Leggere e osservare tutti gli avvisi importanti riportati sul dispositivo e nella confezione.
- Per la pulizia dei filtri non usare mai acqua saponata, perché i residui di sapone penetrano nei filtri e non possono essere rimossi. Sciacquare solo con acqua.
- Utilizzare solo i filtri di ricambio autorizzati PetSafe™. L'utilizzo di filtri non autorizzati può invalidare la garanzia.
- Non utilizzare all'aperto. ESCLUSIVAMENTE PER USO IN AMBIENTI CHIUSI.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

EN

FR

NL

ES

IT

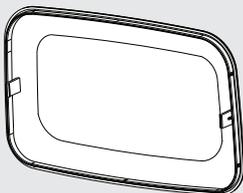
DE

Nella scatola

Filtro in schiuma



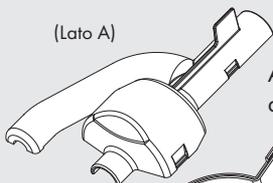
Coperchio



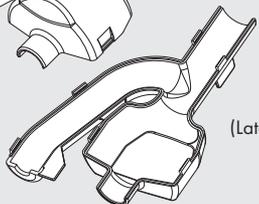
Manopola per il controllo del flusso



(Lato A)

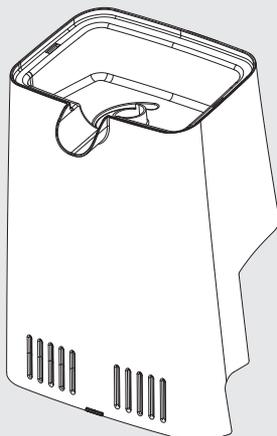


Alloggiamento del filtro



(Lato B)

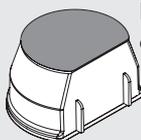
Torre



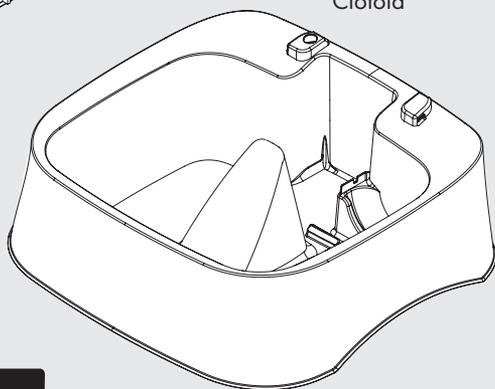
Connettore in gomma



Filtro a carbone attivo



Ciotola

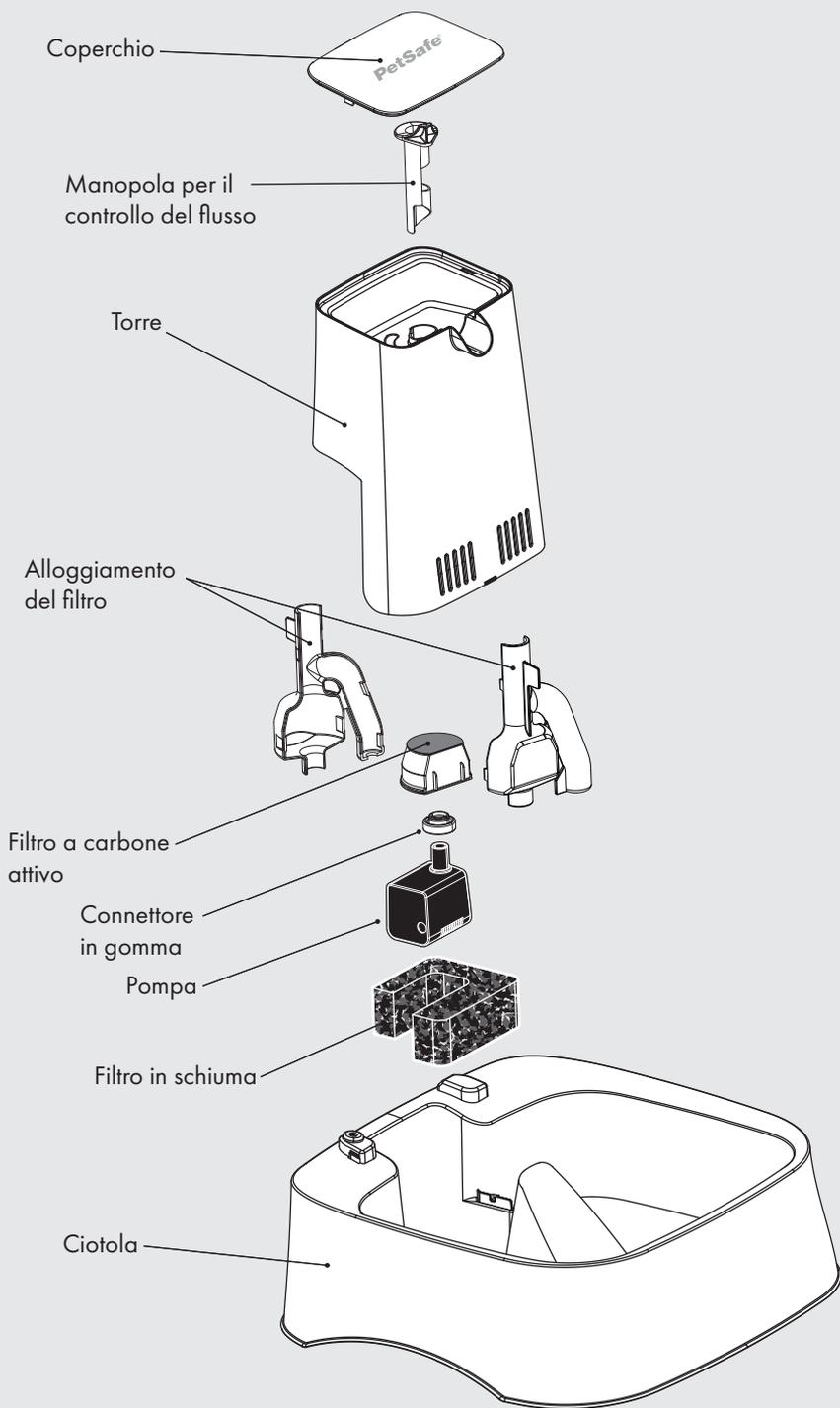


Pompa



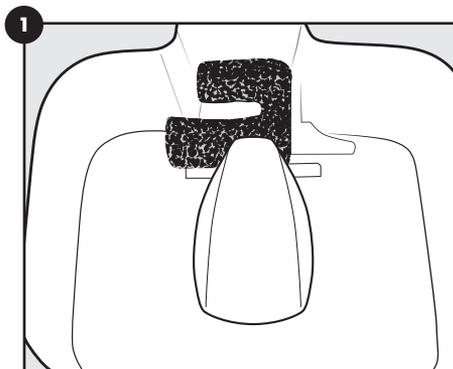
Adattatore



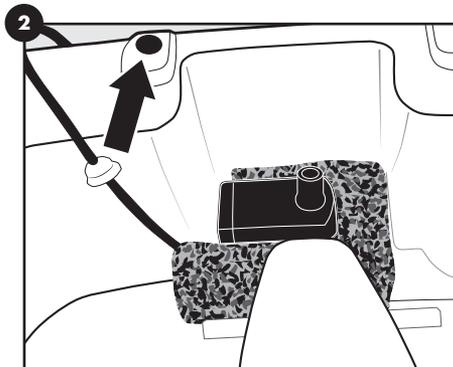


Montaggio della fontana per animali domestici

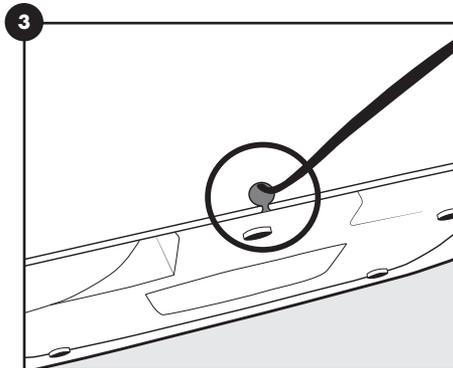
1. Prima dell'uso, sciacquare tutti i componenti della fontana (tranne l'adattatore) con acqua calda. In questo modo saranno rimossi i residui del processo di produzione. Inserire il filtro in schiuma all'interno della ciotola come indicato.



2. Collocare la pompa nel foro in schiuma sul fondo della ciotola con il cavo di alimentazione più vicino possibile al foro sul retro della ciotola. Premere in basso sulla pompa per applicare le ventose.



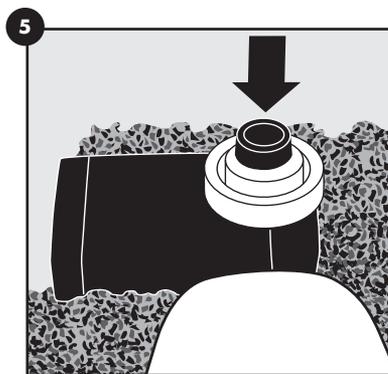
3. Una volta che la pompa è saldamente in posizione, infilare il cavo di alimentazione elettrica attraverso il foro sul retro della ciotola facendolo fuoriuscire dalla tacca nella base della ciotola.



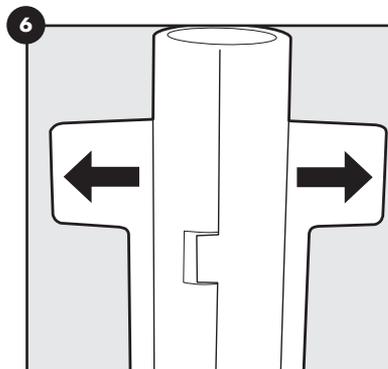
4. Tirare il cavo di alimentazione per rimuoverne la parte lasca e spingere con decisione la guarnizione in gomma del cavo di alimentazione nel foro.



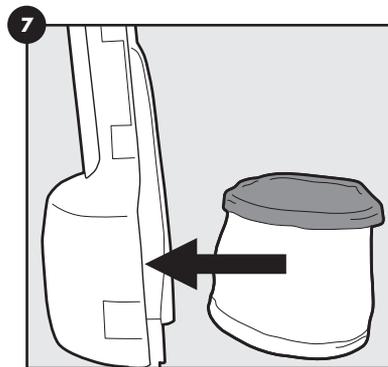
5. Fissare il connettore in gomma al tubo della pompa se non è già collegato.



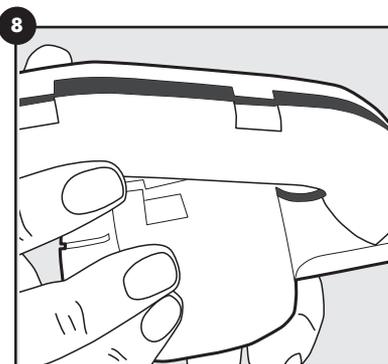
6. Aprire l'alloggiamento del filtro agendo sulle linguette per aprire.



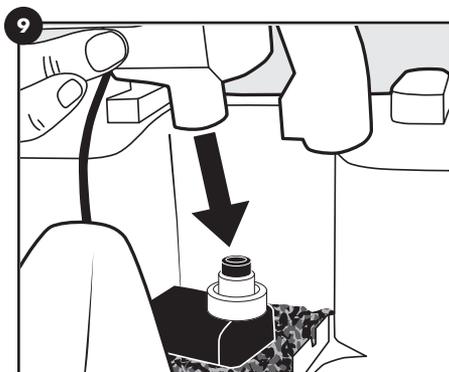
7. Sciacquare accuratamente il filtro a carbone attivo in acqua fredda per rimuovere ogni residuo di polvere di carbone. Inserire il lato arrotondato del filtro a carbone attivo nel lato concavo (lato A) dell'alloggiamento del filtro.



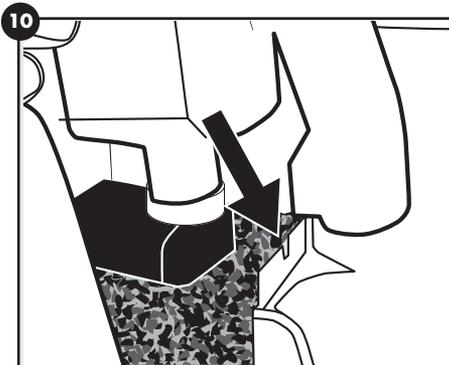
8. Chiudere l'alloggiamento del filtro allineando i fermagli e premendo in basso finché non si avverte lo scatto di chiusura.



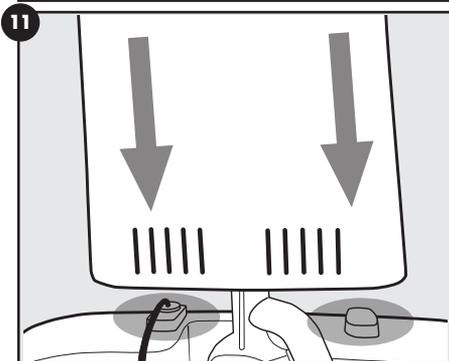
9. Inserire l'alloggiamento del filtro nel tubo della pompa. Fissare la base dell'alloggiamento del filtro al tubo della pompa.



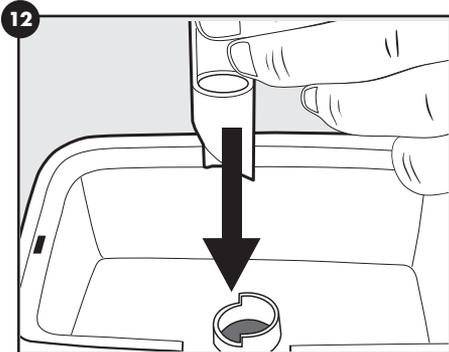
10. Allineare la linguetta dell'alloggiamento del filtro con la tacca sagomata nella ciotola. Il lato piatto (lato B) dell'alloggiamento del filtro si troverà di fronte al lato anteriore della ciotola.



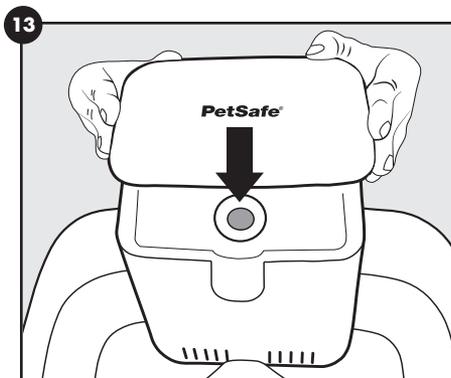
11. Collegare la torre allineandola alle tacche in rilievo sul retro della ciotola.



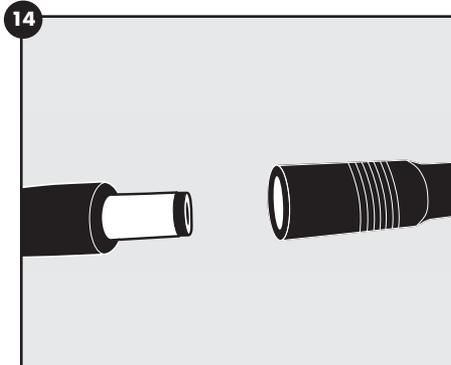
12. Inserire la manopola per il controllo del flusso nel foro sulla parte superiore della torre. Ruotare in senso orario la manopola per aumentare il flusso idrico. Ruotare in senso antiorario la manopola per ridurre il flusso idrico o per arrestarlo.



13. Collegare il coperchio alla torre. Sollevare la fontana per animali domestici per la ciotola e collocarla nella posizione desiderata. Versare acqua nella ciotola lasciando almeno 13 mm di spazio tra il livello dell'acqua e il bordo della ciotola.



14. Verificare che mani, adattatore e cavo di alimentazione elettrica siano completamente asciutti. Collegare la spina di raccordo e assicurarsi che l'argento non sia visibile, quindi collegare l'adattatore a una presa della rete elettrica.



NOTA: per evitare che la pompa possa guastarsi, non far scendere mai il livello dell'acqua a meno di 2,5 cm dalla base della ciotola.

Pulizia della fontana per animali domestici

NOTA: sostituire il filtro a carboni attivi ogni 2-4 settimane e il filtro in schiuma ogni 1-2 mesi.

1. Togliere la spina della fontana per animali domestici e scollegare la spina di raccordo.
2. Sollevare la fontana per animali domestici per la ciotola, e avvicinarla al lavandino.
3. Versare l'acqua, quindi smontare la fontana per animali domestici.
4. Eliminare il filtro a carbone attivo e il filtro in schiuma. Pulire la pompa (vedere la sezione Pulizia della pompa per le relative istruzioni). Utilizzare una soluzione all'80% di acqua e al 20% di aceto bianco per rimuovere il calcare.
5. Lavare tutti gli altri componenti con acqua calda saponata o posizionare sul cestello superiore della lavastoviglie.

NOTA: non lavare l'adattatore, il connettore in gomma o la pompa in lavastoviglie.

EN

FR

NL

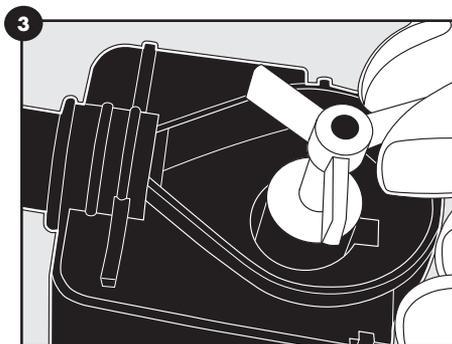
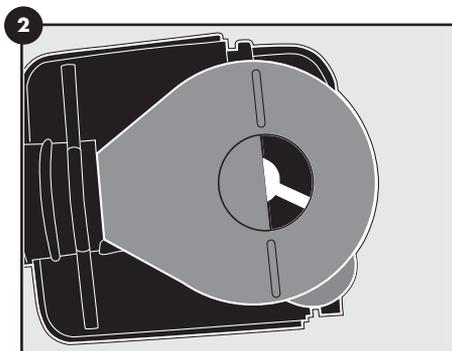
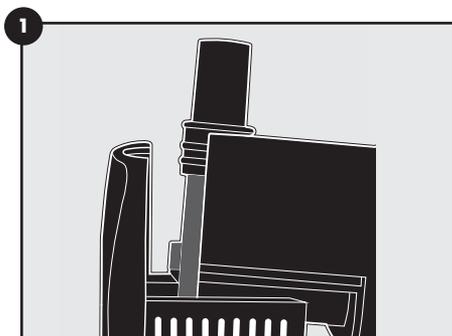
ES

IT

DE

Pulizia della pompa

1. Rimuovere la mascherina. È possibile che dobbiate utilizzare un'unghia o un altro oggetto sottile per far leva.
2. Rimuovere la piastra di ingresso a goccia, di colore giallo, tirando la piccola linguetta per allontanarla dalla pompa.
3. Rimuovere la girante (l'elica bianca a 3 pale) tenendo una delle pale e tirando per estrarla dalla pompa. La girante è fissata magneticamente in sede e si avvertirà una certa resistenza nel rimuovere questo componente. Pulire i componenti della pompa con acqua calda saponata, sciacquare bene, quindi rimontare.



Ricambi e accessori

I ricambi, i filtri e i kit di pulizia per la fontana per animali domestici possono essere acquistati sul sito www.petsafe.net o contattando il nostro Centro assistenza clienti. Per un elenco dei numeri di telefono dei Centri assistenza clienti, visitare il nostro sito web www.petsafe.com.

Garanzia

Garanzia limitata non trasferibile di due anni

Questo prodotto è fornito completo di una garanzia limitata del produttore. Informazioni esaurienti sulla garanzia di questo prodotto e le sue condizioni sono disponibili sul sito web www.petsafe.com e/o possono essere richieste al Centro assistenza clienti di zona.

Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland



Avviso importante per il riciclaggio

Rispettare le normative sui Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche del proprio Paese. Questo apparecchio deve essere riciclato. Se non fosse più necessario, non immerlo nel normale sistema di smaltimento dei rifiuti urbani. Riportarlo al negozio dove è stato acquistato perché sia inserito nel nostro sistema di riciclaggio. Se ciò non fosse possibile, rivolgersi al Centro assistenza clienti per ulteriori informazioni.

Conformità



Radio Systems Corporation dichiara sotto la propria responsabilità che i seguenti prodotti sono conformi ai requisiti essenziali della direttiva CEM 2014/30/UE e della direttiva RoHS 2011/65/UE. Variazioni o modifiche non autorizzate, non direttamente approvate da Radio Systems Corporation, possono violare le disposizioni CEM dell'UE, annullare il diritto dell'utente all'uso del prodotto e invalidare la garanzia. Con la presente, Radio Systems Corporation dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti. La Dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo: http://www.petsafe.com/customer-care/eu_docs.php.

ACMA

Il dispositivo è conforme ai requisiti CEM in vigore specificati dall'ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo

1. Termini di utilizzo

L'utilizzo di questo prodotto è soggetto all'accettazione da parte dell'utente, senza modifiche dei termini, delle condizioni generali e degli avvisi contenuti in questo prodotto. L'uso di questo prodotto implica l'accettazione totale di tali termini, condizioni e avvisi. Qualora l'utente non concordasse con detti termini, condizioni generali e avvisi, potrà ottenere il rimborso totale del prodotto, restituendolo, a proprie spese e rischio, vergine e nella sua confezione originale, all'Assistenza clienti competente, allegando contestualmente la prova d'acquisto.

2. Utilizzo corretto

Il corretto utilizzo include, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la lettura dell'intero Manuale del prodotto e di qualsiasi dichiarazione informativa specifica sulla sicurezza. Il carattere o la taglia/il peso specifici dell'animale domestico potrebbero non essere adatti per l'uso di questo prodotto. Se si nutrono dubbi in merito all'idoneità del prodotto per il proprio animale domestico, prima dell'uso consultare il veterinario di fiducia o un addestratore certificato. Per i prodotti usati con animali domestici che richiedono addestramento, Radio Systems Corporation raccomanda di non utilizzare questi prodotti per l'addestramento di animali aggressivi e non si assume la responsabilità di stabilirne l'idoneità nei singoli casi.

3. Divieto d'uso illegale o proibito

Questo prodotto è progettato per essere usato unicamente su animali domestici. Questo prodotto non è inteso a danneggiare, ferire o provocare. L'utilizzo di questo prodotto in modo diverso da quello previsto potrebbe configurare la violazione di leggi federali, statali o locali.

4. Limitazione di responsabilità

In nessun caso Radio Systems Corporation, o una delle sue affiliate, potrà essere ritenuta responsabile di (i) qualsiasi danno diretto, indiretto, punitivo, accidentale, speciale o consequenziale e/o di (ii) qualsiasi perdita o danno derivante o ricollegabile all'uso o all'uso improprio di questo prodotto.

L'acquirente si assume tutti i rischi e le responsabilità per l'uso di questo prodotto nella misura massima consentita dalla legge.

5. **Modifica delle condizioni generali**

Radio Systems Corporation si riserva il diritto di modificare periodicamente i termini, le condizioni generali e gli avvisi che governano l'uso di questo prodotto. Se tali modifiche sono state notificate all'acquirente prima dell'utilizzo del prodotto, sono da considerarsi vincolanti come se fossero incorporate nel presente documento.

Willkommen

Sie und Ihr Haustier sind füreinander geschaffen. Unser Ziel ist es, Ihnen zu helfen, die beste Freundschaft miteinander zu haben und unvergessliche Momente zusammen zu genießen. Ihr neuer 7,5 Liter Trinkbrunnen soll Ihr Haustier zum Trinken animieren, damit es gesund bleibt.

Wir wissen, dass Haustierbesitzer glücklich sind, wenn ihre Haustiere sicher sind. Bevor Sie beginnen, nehmen Sie sich bitte einen Moment Zeit, die wichtigen Sicherheitsinformationen durchzulesen. Falls Sie Fragen haben, zögern Sie bitte nicht, sich an uns zu wenden.

Im Folgenden bezieht sich „wir“ oder „uns“ auf Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. und jegliche anderen Tochtergesellschaften oder Marken von Radio Systems Corporation.

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Erklärung der in dieser Anleitung verwendeten Warnhinweise und Symbole



Das ist das Sicherheitswarnsymbol. Es wird verwendet, um Sie auf mögliche persönliche Verletzungsgefahren hinzuweisen. Befolgen Sie alle Sicherheitsmeldungen nach diesem Symbol, um mögliche Verletzungen oder den Tod zu vermeiden.

⚠️ WARNUNG

WARNUNG Weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtvermeidung zum Tod oder zu schwerer Körperverletzung führen kann.

VORSICHT

VORSICHT Ohne das Sicherheitswarnsymbol weist es auf eine gefährliche Situation hin, die Ihrem Haustier Schaden zufügen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

HINWEIS

HINWEIS Wird zur Besprechung der sicheren Verwendungspraxis verwendet, die nicht in Zusammenhang mit einer persönlichen Verletzung steht.

⚠️ WARNUNG

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sollten stets grundlegende Sicherheitsmaßnahmen ergriffen werden, um die Brandgefahr, die Gefahr eines Stromschlags und/oder Körperverletzungen zu reduzieren, einschließlich der folgenden Maßnahmen:

- Lesen Sie sich die Anleitungen vor der Verwendung des Produkts vollständig durch.
- Um das Risiko einer Verletzung zu reduzieren, ist die strenge Überwachung bei Verwendung des Geräts durch oder in der Nähe von Kindern erforderlich.
- Zum Schutz vor elektrischem Schock das Netzkabel oder den Stromadapter nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Stromadapter beschädigt ist oder wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät nur gemäß seines Verwendungszwecks.
- Um das Risiko eines elektrischen Schocks zu reduzieren, das Gerät nicht an einem Ort, wo es in eine Badewanne oder ein Spülbecken fallen oder gezogen werden kann, platzieren oder lagern.
- Das Gerät bei Nichtgebrauch stets vom Strom trennen oder bevor Sie Bestandteile anbringen oder entfernen und bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie das Gerät nur gemäß seines Verwendungszwecks.
- Wird der Stromadapter dieses Geräts nass, schalten Sie die Stromversorgung der jeweiligen Steckdose ab. Versuchen Sie nicht, den Stecker zuvor zu ziehen.
- Überprüfen Sie das Gerät nach der Installation. Nicht an das Stromnetz anschließen, wenn sich Wasser am Netzkabel oder am Stromadapter befindet.
- Entsorgen Sie jegliches Verpackungsmaterial ordnungsgemäß. Einige Komponenten können in Kunststofftüten verpackt sein. Diese Kunststofftüten können zur Erstickung führen. Außer Reichweite von Kindern und Haustieren halten.

VORSICHT

- Achten Sie darauf, dass die Haustiere an keinem der Teile nagen oder sie verschlucken. Falls Sie Bedenken haben, dass Ihr Haustier das Netzkabel annagen könnte, kaufen Sie eine Kabelführung (einen harten Plastikschutz) in einem Baumarkt.
- Die Kunststoffbestandteile des Trinkbrunnens sind BPA-FREI. Manche Haustiere reagieren jedoch empfindlich auf Fressnäpfe und Wasserbehälter aus Plastik. Falls Ihr Haustier Anzeichen einer allergischen Reaktion auf den Kunststoff zeigt, unterbrechen Sie die Verwendung bitte solange, bis Sie mit Ihrem Tierarzt gesprochen haben.

HINWEIS

- Nicht ungefüllt betreiben. Stets darauf achten, dass der Trinkbrunnen mit Wasser befüllt ist.
- Versuchen Sie nicht, die Pumpe zu reparieren.
- Niemals am Netzkabel ziehen, um den Stromadapter aus der Steckdose zu ziehen.
- Zum Herausziehen aus der Steckdose den Stromadapter greifen, nicht das Netzkabel.
- Um zu vermeiden, dass der Stromadapter oder die Steckdose nass werden, sollte sich die Steckdose stets oberhalb des Trinkbrunnens befinden.
- Falls ein Verlängerungskabel erforderlich ist, verwenden Sie nur zertifizierte Verlängerungskabel.
- Der Stromverbrauch dieses Geräts beträgt 9 Watt.
- Aufsätze, die vom Hersteller nicht empfohlen oder verkauft werden, können zu unsicheren Betriebsbedingungen führen. Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor.
- Das Gerät nicht an einem Ort installieren oder aufbewahren, wo es Wetterbedingungen oder Temperaturen unterhalb 4,5 °C ausgesetzt ist.
- Lesen und berücksichtigen Sie alle wichtigen an dem Gerät und an der Verpackung aufgeführten Hinweise.
- Waschen Sie die Filter niemals mit Seifenwasser, da Seifenrückstände in die Filter gelangen und nicht wieder entfernt werden können. Spülen Sie die Filter nur mit Wasser.
- Verwenden Sie nur autorisierte Marken-Ersatzfilter von PetSafe™. Werden nicht autorisierte Filter verwendet, kann dies zum Verlust der Garantie führen.
- Nicht im Freien verwenden. NUR ZUR VERWENDUNG IN INNENRÄUMEN.

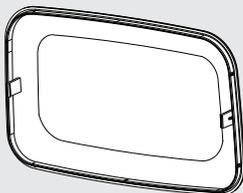
BITTE BEWAHREN SIE DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG AUF

Inhalt

Schaumfilter



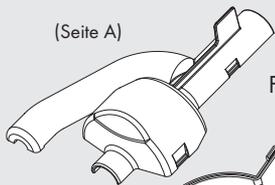
Deckel



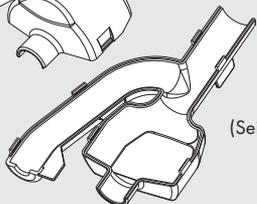
Durchflussregler



(Seite A)

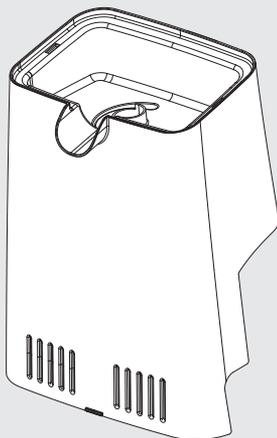


Filtergehäuse



(Seite B)

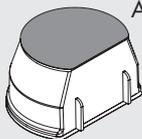
Turm



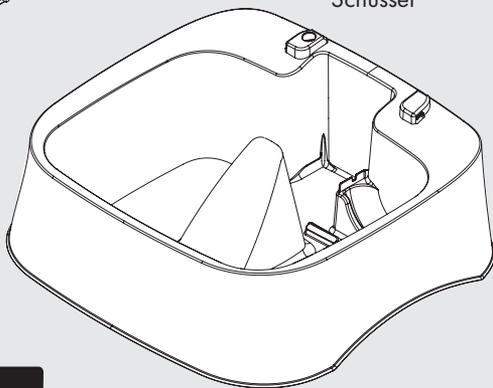
Gummianschluss



Aktivkohlefilter



Schüssel



Pumpe



Adapter



EN

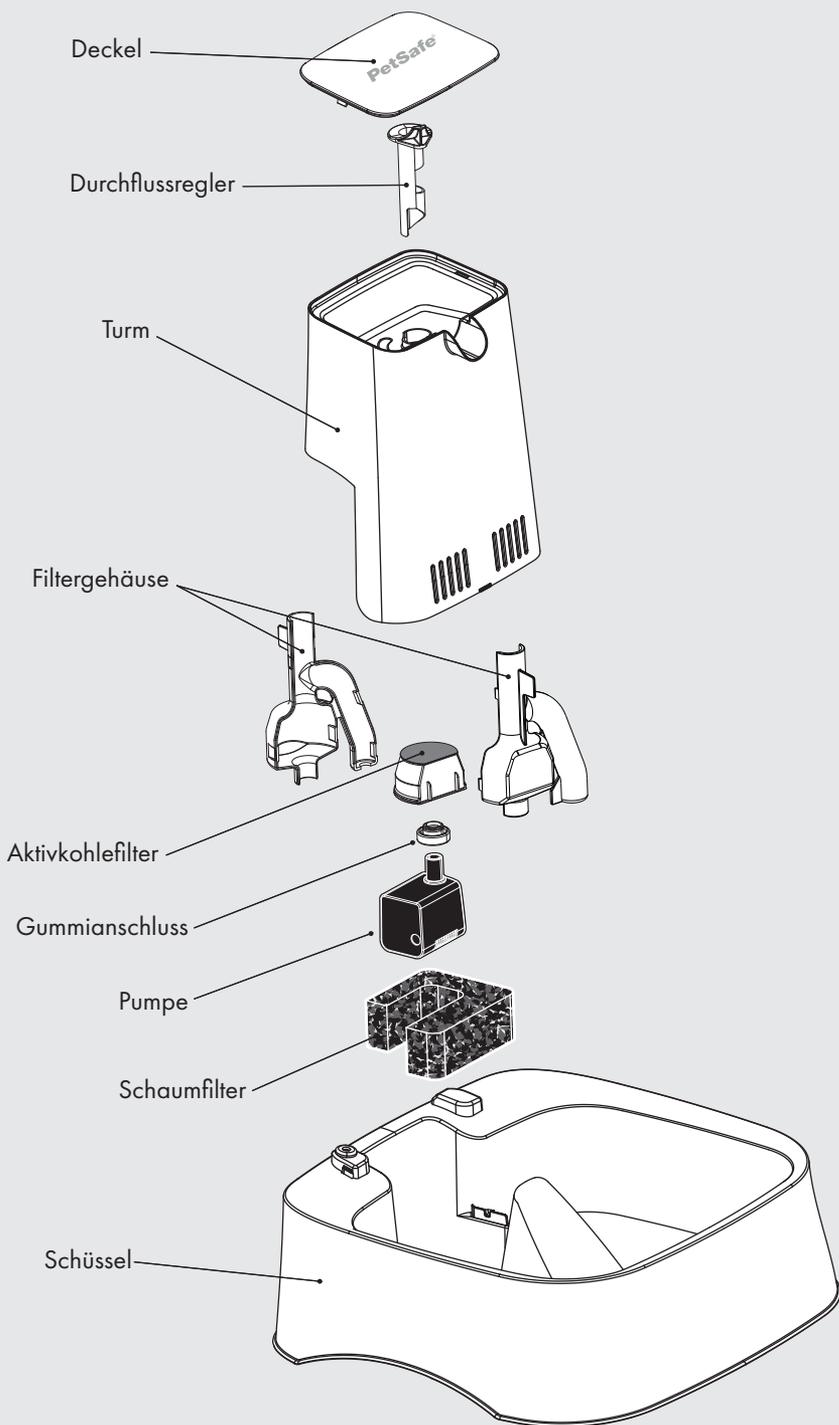
FR

NL

ES

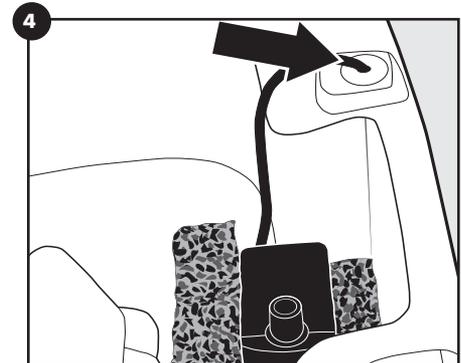
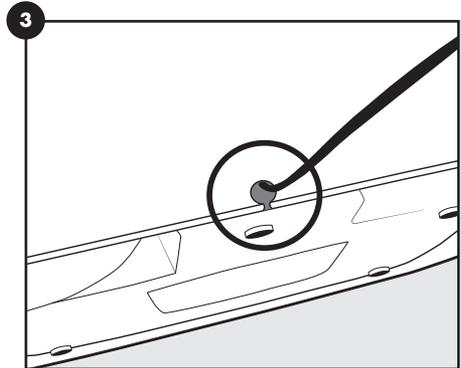
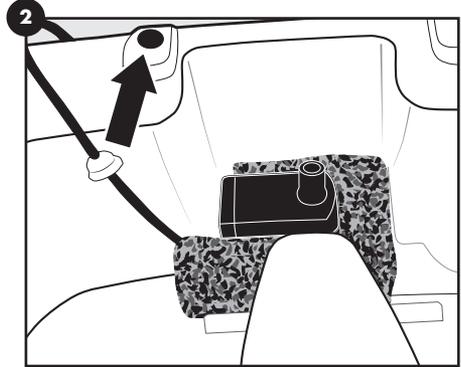
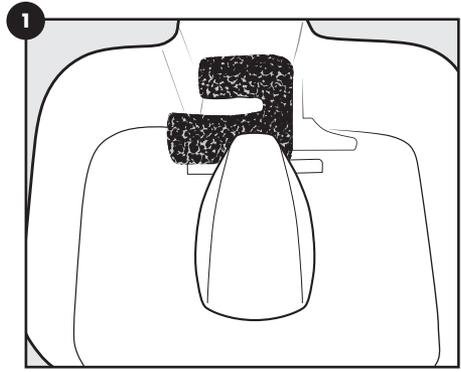
IT

DE



Montage des Trinkbrunnens

1. Spülen Sie sämtliche Bestandteile des Brunnens (außer den Adapter) vor dem Gebrauch mit warmem Wasser ab. Somit werden Rückstände entfernt, die bei der Herstellung zurückgeblieben sind. Platzieren Sie den Schaumfilter wie dargestellt in der Schüssel.
2. Platzieren Sie die Pumpe im Schaumfilter auf dem Schüsselboden so, dass das Netzkabel sich möglichst in der Nähe des Lochs an der Rückseite der Schüssel befindet. Drücken Sie die Pumpe hinunter, um die Saugnapfe zu befestigen.
3. Sobald die Pumpe sicher befestigt ist, führen Sie das Netzkabel durch das Loch an der Rückseite der Schüssel und aus der Einkerbung am Boden der Schüssel hinaus.
4. Ziehen Sie das Netzkabel straff und drücken Sie die Gummidichtung am Netzkabel fest in das Loch.



EN

FR

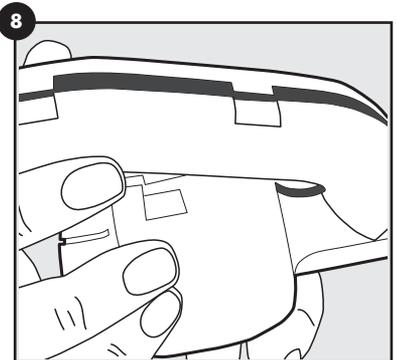
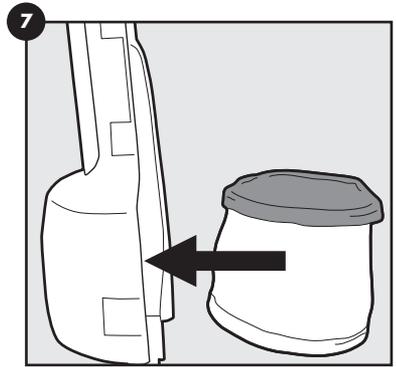
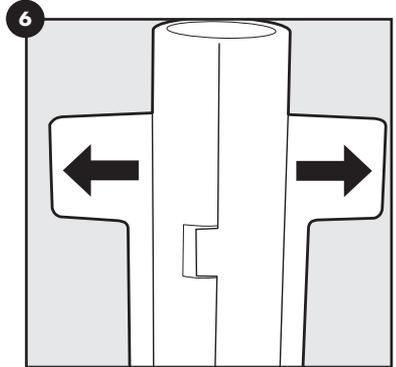
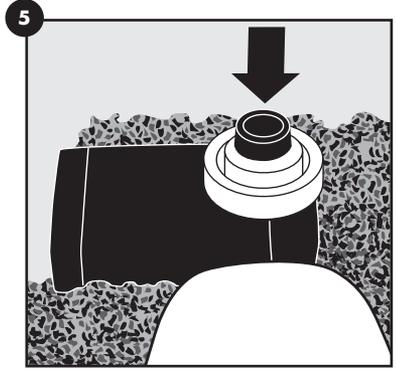
NL

ES

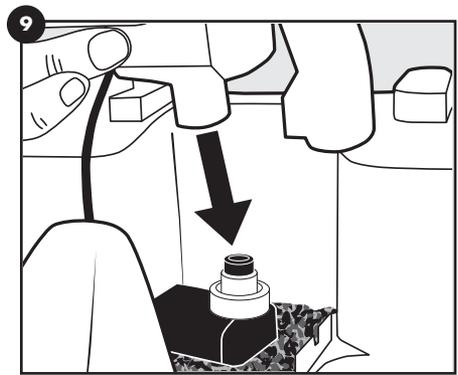
IT

DE

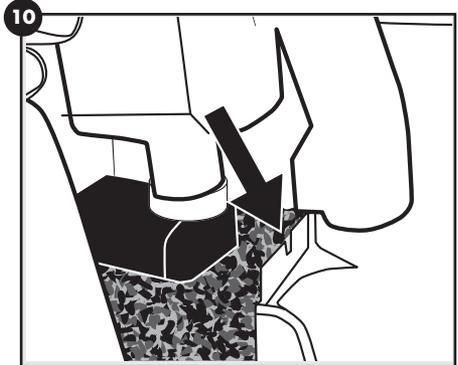
5. Befestigen Sie den Gummianschluss am Pumpenrohr, wenn er nicht schon bereits dort angebracht wurde.
6. Öffnen Sie das Filtergehäuse, indem Sie die Laschen auseinander ziehen.
7. Spülen Sie den Aktivkohlefilter gründlich mit kaltem Wasser, um jeglichen losen Kohlestaub zu entfernen. Führen Sie die runde Seite des Aktivkohlefilters in die runde Seite (Seite A) des Filtergehäuses ein.
8. Schließen Sie das Filtergehäuse, indem Sie die Klammern ausrichten und nach unten drücken, bis diese einrasten.



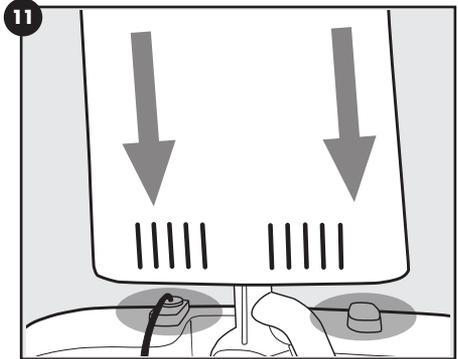
9. Führen Sie das Filtergehäuse in das Pumpenrohr ein. Befestigen Sie den Boden des Filtergehäuses am Pumpenrohr.



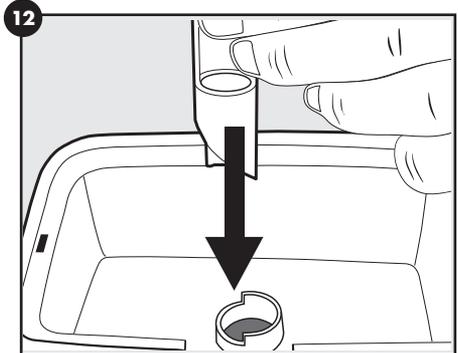
10. Richten Sie die Lasche des Filtergehäuses auf die angehobene Einkerbung an der Schüssel aus. Die flache Seite (Seite B) des Filtergehäuses zeigt dabei auf die Vorderseite der Schüssel.



11. Befestigen Sie den Turm, indem Sie ihn auf die angehobenen Einkerbungen auf der Rückseite der Schüssel ausrichten.



12. Führen Sie den Durchflussregler durch das Loch an der Oberseite des Turms. Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um den Wasserstrahl zu maximieren. Wenn Sie ihn entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, wird der Wasserstrahl verringert bzw. ausgeschaltet.



EN

FR

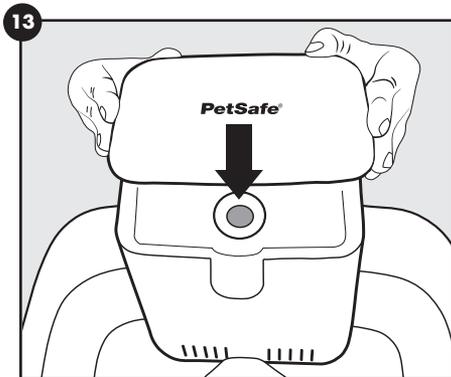
NL

ES

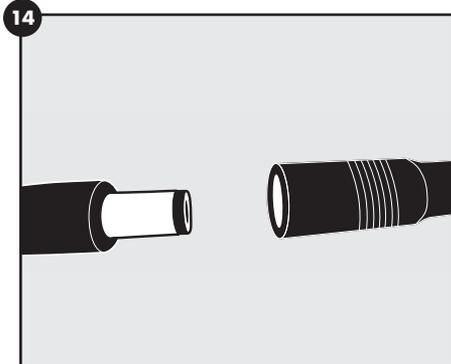
IT

DE

13. Befestigen Sie den Deckel auf dem Turm. Halten Sie den Trinkbrunnen an der Schüssel fest und stellen Sie ihn an die gewünschte Stelle. Gießen Sie Wasser in die Schüssel. Lassen Sie dabei mindestens 13 mm Abstand zwischen dem Wasserspiegel und dem Rand der Schüssel.



14. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel, der Stromadapter und Ihre Hände vollkommen trocken sind. Schließen Sie den Inline-Stecker an und stellen Sie sicher, dass kein Silber mehr zu sehen ist, und schließen Sie dann den Adapter in einer Steckdose an.



HINWEIS: Achten Sie darauf, dass der Wasserspiegel, gemessen ab dem Boden der Schüssel, niemals unter 2,5 cm fällt, da es sonst zu einem Versagen der Pumpe kommen kann.

Reinigung des Trinkbrunnens

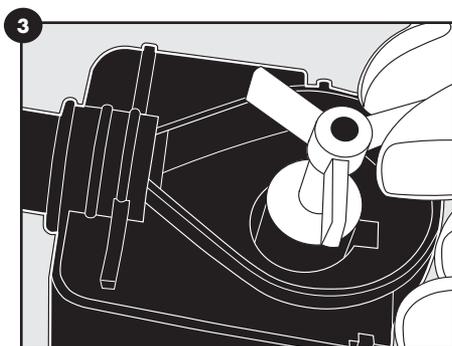
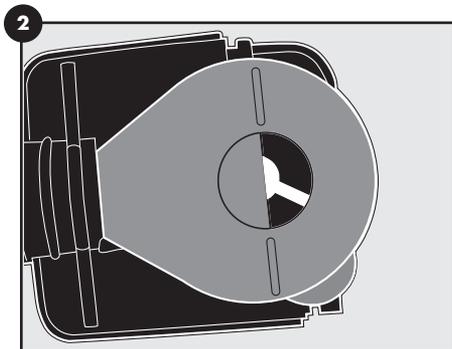
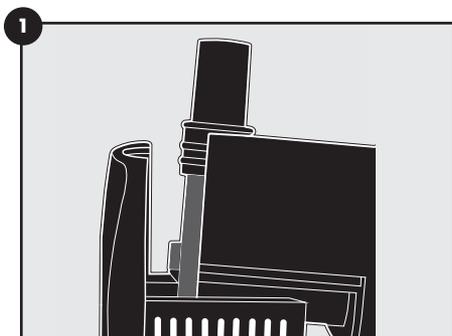
HINWEIS: Ersetzen Sie den Aktivkohlefilter alle zwei bis vier Wochen und den Schaumfilter alle ein bis zwei Monate.

1. Ziehen Sie den Stecker des Trinkbrunnens und den Inline-Stecker heraus.
2. Heben Sie den Trinkbrunnen an der Schüssel an und stellen Sie ihn in ein Spülbecken.
3. Schütten Sie das verbliebene Wasser in den Abfluss und beginnen Sie mit der Demontage des Trinkbrunnens.
4. Entsorgen Sie den Aktivkohlefilter und den Schaumfilter. Reinigen Sie die Pumpe (beachten Sie den Abschnitt Reinigung der Pumpe bezüglich der Reinigungsanweisungen). Verwenden Sie eine Lösung, bestehend aus 80 % Wasser und 20 % klarem Essig, um Kalkwasserablagerungen zu entfernen.
5. Waschen Sie alle anderen Teile mit warmem Wasser und Seife ab, oder platzieren Sie sie im obersten Fach Ihrer Geschirrspülmaschine.

HINWEIS: Der Adapter, der Gummianschluss oder die Pumpe dürfen nicht in der Spülmaschine gewaschen werden.

Reinigung der Pumpe

1. Entfernen Sie die Frontplatte. Eventuell müssen Sie diese mit Ihrem Fingernagel oder einem anderen schmalen Objekt herauslösen.
2. Entfernen Sie die gelbe, tropfenförmige Ansaugplatte, indem Sie die kleine Lasche aus der Pumpe herausziehen.
3. Entfernen Sie den Impeller (weißer, dreiflügeliger Propeller), indem Sie einen der Flügel festhalten und ihn dann aus der Pumpe herausziehen. Der Impeller wird magnetisch am Platz gehalten und Sie werden einen leichten Widerstand bei der Entnahme dieses Bestandteils verspüren. Reinigen Sie die Pumpenteile mit warmem Wasser und Seife und spülen Sie sie gut ab. Anschließend können Sie mit der erneuten Montage beginnen.



EN

FR

NL

ES

IT

DE

Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile, Filter oder Reinigungssätze für Ihren Trinkbrunnen sind über die Website www.petsafe.com oder unsere Kundenbetreuung erhältlich. Eine Liste der Telefonnummern der Kundenbetreuung finden Sie auf unserer Website www.petsafe.com.

Garantie

Zweijährige nicht übertragbare beschränkte Garantie

Dieses Produkt besitzt eine eingeschränkte Herstellergarantie. Alle Einzelheiten zu der für dieses Produkt geltenden Garantie und ihren Bestimmungen erhalten Sie auf www.petsafe.com und/oder bei Ihrer Kundenbetreuung vor Ort.

Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland



Wichtige Recyclinghinweise

Respektieren Sie bitte die Bestimmungen für zu entsorgende elektronische und elektrische Geräte in Ihrem Land. Diese Geräte müssen recycelt werden. Wenn Sie ein Gerät nicht mehr benötigen, führen Sie es nicht dem normalen Müll bei der städtischen Müllentsorgung zu. Bitte geben Sie es dahin zurück, wo Sie es gekauft haben, damit es unserem Recyclingsystem zugeführt werden kann. Wenn dies nicht möglich ist, setzen Sie sich bitte mit der Kundenbetreuung für weitere Informationen in Verbindung.

Konformität



Radio Systems Corporation erklärt in eigener Verantwortung, dass das folgende Produkt den wesentlichen Anforderungen der EMC-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie (2011/65/EU) entspricht bzw. entsprechen. Nicht autorisierte Änderungen oder Modifikationen der Ausrüstung, die nicht von Radio Systems Corporation genehmigt wurden, könnten die EMC-Richtlinien der EU verletzen, die Autorisierung des Benutzers die Ausrüstung zu betreiben annullieren und die Garantie ungültig machen. Hiermit erklärt Radio Systems Corporation, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen entspricht. Die Konformitätserklärung steht Ihnen hier zur Verfügung: http://www.petsafe.com/customer-care/eu_docs.php.

ACMA

Das Gerät ist mit den anwendbaren EMC-Bestimmungen konform, die durch ACMA (Australian Communications and Media Authority) spezifiziert sind.

Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung

1. Nutzungsbedingungen

Die Verwendung dieses Produkt wird Ihnen unter der Bedingung angeboten, dass Sie das Produkt ohne eine Modifizierung der allgemeinen Geschäftsbedingungen annehmen. Der Gebrauch dieses Produkts setzt das Einverständnis mit sämtlichen derartigen Bestimmungen, Bedingungen und Bemerkungen voraus. Wenn Sie diese Bedingungen und Hinweise nicht akzeptieren wollen, geben Sie das Produkt bitte unbenutzt in seiner Originalverpackung und auf Ihre Kosten und Ihr Risiko an die entsprechende Kundenbetreuungvertretung zusammen mit dem Kaufnachweis für eine vollständige Kostenrückerstattung zurück.

2. Ordnungsgemäße Verwendung

Eine ordnungsgemäße Verwendung umfasst unter anderem das Lesen der gesamten Produkthanleitung und aller spezifischen Sicherheitsinformationen. Möglicherweise ist Ihr Haustier aufgrund seines jeweiligen Temperaments, seiner Größe oder seines Gewichts für dieses Produkt nicht geeignet. Wenn Sie nicht sicher sind, ob dieses Produkt für Ihr Haustier angemessen ist, konsultieren Sie bitte Ihren Tierarzt oder zertifizierten Trainer. Wenn die Produkte zur Ausbildung von Hunden verwendet werden, empfiehlt Radio Systems Corporation, diese Trainingsprodukte nicht zu verwenden, wenn Ihr Hund aggressiv ist, und übernimmt keine Haftung für die Feststellung der Eignung in einem bestimmten Fall.

3. Keine rechtswidrige oder verbotene Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch an Haustieren vorgesehen. Dieses Produkt soll weder Schaden zufügen, noch verletzen oder provozieren. Eine Verwendung dieses Produkts auf eine nicht vorgesehene Art und Weise könnte eine Verletzung von Bundes-, staatlichen oder lokalen Gesetzen zur Folge haben.

4. **Haftungsbeschränkung**

Radio Systems Corporation und alle damit verbundenen Unternehmen sind unter keinen Umständen haftbar zu machen für (i) jegliche direkte, indirekte Schäden, Schadensersatzverpflichtungen, zufällige Schäden, besondere Schäden oder Folgeschäden und/oder (ii) jegliche Verluste oder Schäden jedweder Art, die aus dem Gebrauch oder Missbrauch dieses Produkts entstehen oder damit verbunden sind. Der Käufer übernimmt alle Risiken und Haftung aus der Verwendung dieses Produkts im vollsten vom Gesetz zulässigen Umfang.

5. **Änderungen der Allgemeinen Geschäftsbedingungen**

Radio Systems Corporation behält sich das Recht vor, die Bedingungen, Pflichten und Hinweise, unter denen dieses Produkt angeboten wird, zu ändern. Wenn Sie über solche Änderungen vor der Verwendung dieses Produkt informiert wurden, sind diese für Sie bindend als wären sie hierin eingeschlossen.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

PetSafe™ products are designed to enhance the relationship between you and your pet. Please visit www.petsafe.com to learn more about our extensive product range.

- Containment & Avoidance Systems
- Training Systems
- Bark Control
- Pet Doors
- Health & Wellness
- Waste Management
- Play & Challenge
- Travel, Access & Mobility

Les produits PetSafe™ sont conçus dans le but d'améliorer votre relation avec votre animal. Visitez le site www.petsafe.com pour en savoir plus sur notre vaste gamme de produits.

- Systèmes de prévention et anti-fugue
- Systèmes de dressage
- Contrôle des aboiements
- Porte pour animaux
- Santé et bien-être
- Gestion des déjections
- Jeu et épreuve
- Déplacement, accès et mobilité

PetSafe™-producten zijn ontworpen om de relatie tussen u en uw huisdier te verbeteren. Ga naar www.petsafe.com voor meer informatie over ons uitgebreide productassortiment.

- Systemen voor insluiting en vermijding
- Trainingssystemen
- Blafbeheersing
- Huisdierluiken
- Gezondheid & welzijn
- Afvalbeheersing
- Spel & uitdaging
- Vervoer, toegang & mobiliteit

Los productos PetSafe™ están diseñados para mejorar la relación entre usted y su mascota. Para saber más acerca de nuestra amplia gama de productos, visite www.petsafe.com.

- Sistemas de contención y evasión
- Sistemas de adiestramiento
- Control de ladridos
- Puertas para mascotas
- Salud y bienestar
- Gestión de residuos
- Juego y reto
- Viajes, acceso y movilidad

I prodotti PetSafe™ sono progettati per migliorare la qualità della relazione tra voi e il vostro animale domestico. Per saperne di più sull'estesa gamma dei nostri prodotti, si prega di visitare il nostro sito web: www.petsafe.com.

- Sistemi antifuga e di evitamento
- Soluzioni per l'addestramento
- Controllo dell'abbaiare
- Porte per animali domestici
- Salute e benessere
- Gestione dei rifiuti
- Gioco e prova
- Viaggio, accesso e mobilità

PetSafe™ Produkte sind darauf ausgelegt, die Beziehung zwischen Ihnen und Ihrem Haustier zu verbessern. Um mehr über unsere breite Produktpalette zu erfahren, besuchen Sie bitte www.petsafe.com.

- Kontroll- und Unterbindungssysteme
- Trainingssysteme
- Bellkontrolle
- Haustiertüren
- Gesundheit & Wohlbefinden
- Haustiertoiletten
- Sport und Spiel
- Reise, Zugang und Mobilität

Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932
+1 (865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland
+353 (0) 76 892 0427

petsafe.com

400-2275-19

©2018 Radio Systems Corporation